

Lettres | Françaises

Les idées traversières de Michel Delon créent, dans ce livre de mélanges, des circuits, des connexions, parfois des lignes d'erre ou des discrépances. Elles éveillent partout des échos parmi ces études qui lui sont offertes. On peut y lire des travaux sur les auteurs qui l'ont intéressé toute sa vie, Diderot, Sade, André Chénier, Crébillon, Casanova, sur les phénomènes et les courants littéraires et culturels qui ont eu sa prédilection, le libertinage, les Lumières. Ces idées éclairent les formes, la poésie, le théâtre, le roman, les essais. Elles portent la marque d'une profonde actualité autant que de leur historicité, agissant à la manière des meilleures mises en scène de théâtre, qui se saisissent d'un texte et l'éclairent aujourd'hui. On rencontrera donc aussi Baudelaire, Artaud, Nodier. L'atelier des idées, ici présenté, est d'abord l'œuvre des mots, opérant à la manière des rameaux retirés des solutions salées, dont parlait Stendhal. Les idées, de ce fait, ne sont nullement idéales ou idéelles. Elles ne sont pas dans la littérature et n'existent pas ailleurs ou autrement que dans l'écriture, car c'est ici, comme on verra, la littérature qui pense.



Michel Delon a enseigné dans les universités de Caen et d'Orléans avant de devenir professeur à Nanterre, puis à Paris-Sorbonne. Il s'est fait connaître par *L'Idée d'énergie au tournant des Lumières*. 1780-1820 (1988), par le *Dictionnaire européen des Lumières* (1997), ainsi que par ses éditions de Sade, puis de Diderot dans la Bibliothèque de la Pléiade. Avec les étudiants dont il a dirigé les doctorats, il a perpétué la tradition de l'histoire des idées. Engagé dans les échanges internationaux, il a fondé avec Michael Bernsen

et Giovanna Angeli le doctorat sur « Les mythes fondateurs de l'Europe dans la littérature, les arts et la musique » entre les universités de Bonn, de Florence et de Paris-Sorbonne (2007). Ses récentes publications cherchent une vulgarisation des travaux de recherche : Le Savoir-vivre libertin (2000), Le Principe de délicatesse. Libertinage et mélancolie au xviii e siècle (2011), Diderot cul par-dessus tête (2013). Il a été coopté comme membre étranger de l'Académie royale du Danemark (2009) et de l'Académie des sciences de Turin (2012) et fait docteur honoris causa de l'université de Bonn.



Couverture : Jean-Honoré Fragonard, *La Fête à Saint-Cloud*, huile sur toile, *ca* 1775-1780, Paris, collection de la Banque de France © RMN-Grand Palais/Gérard Blot



Lettres | Françaises

Collection dirigée par Michel Murat

L'Enchanteur désenchanté. Quinault et la naissance de l'opéra français Sylvain Cornic Préface de Jérôme de La Gorce

> Balzac, le texte et la loi Michel Lichtlé Préface de Françoise Mélonio

La Science-fiction en France. Théorie et histoire d'une littérature Simon Bréan Préface de Gérard Klein

> L'Éclectisme philosophique de Marcel Proust Luc Fraisse

L'Histoire littéraire des écrivains Vincent Debaene, Jean-Louis Jeannelle, Marielle Macé, Michel Murat (dir.) Préface d'Antoine Compagnon

> L'Envie. Une passion démocratique au XIX^e siècle Fabrice Wilhelm

> > *L'Idylle en France au XIX^e siècle* Violaine Boneu

Henri Michaux: voir (une enquête)
Franck Leibovici

La Poésie hors du livre (1945-1965). Le poème à l'ère de la radio et du disque Céline Pardo

> Baudelaire et l'estampe Claire Chagniot

Giono au delà du roman Denis Labouret

Le Sens de la vue. Le regard photographique dans la poésie moderne Anne Reverseau Jacques Berchtold & Pierre Frantz (dir.)

L'Atelier des idées

Pour Michel Delon



Les PUPS, désormais SUP, sont un service général de la faculté des Lettres de Sorbonne Université.

© Presses de l'université Paris-Sorbonne, 2017 © Sorbonne Université Presses, 2021

```
ISBN PAPIER: 979-10-231-0570-4
                                                  II Igalens - 979-10-231-0935-1
     PDF complet: 979-10-231-0912-2
                                                  II Loubere - 979-10-231-0936-8
                                                   II Pujol - 979-10-231-0937-5
                                                  II Sajous – 979-10-231-0938-2
     Abramovici - 979-10-231-0913-9
      I Andries - 979-10-231-0914-6
                                                   II Salem - 979-10-231-0939-9
       I Angeli – 979-10-231-0915-3
                                                   II Sgard - 979-10-231-0940-5
       I Asholt - 979-10-231-0916-0
                                                  II Barsacq - 979-10-231-0941-2
     I Berchtold - 979-10-231-0917-7
                                                 II Fauskevag – 979-10-231-0942-9
      I Bernsen - 979-10-231-0918-4
                                                  II Genand - 979-10-231-0943-6
      I Bernier - 979-10-231-0919-1
                                                 II Maggetti - 979-10-231-0944-3
      I Crogiez – 979-10-231-0920-7
                                                 II Marchand – 979-10-231-0945-0
       I Cronk - 979-10-231-0921-4
                                                 II Perez-Perez - 979-10-231-0946-7
     I Fiorentino – 979-10-231-0922-1
                                                   II Poitry - 979-10-231-0947-4
       I Frantz – 979-10-231-0923-8
                                                  II Sandrier - 979-10-231-0948-1
       I Lefay - 979-10-231-0924-5
                                                   II Wynn - 979-10-231-0949-8
       I Lund – 979-10-231-0925-2
                                                 II Boussuge - 979-10-231-0950-4
      I Martin - 979-10-231-0926-9
       I Oehler – 979-10-231-0927-6
                                                 III Belleguic - 979-10-231-0951-1
       I Rieger - 979-10-231-0928-3
                                                 III Bukdahl – 979-10-231-0952-8
       I Sozzi - 979-10-231-0929-0
                                                   III Gever - 979-10-231-0953-5
      I Thoma – 979-10-231-0930-6
                                                   III Kozul – 979-10-231-0954-2
     I Wahlberg - 979-10-231-0931-3
                                                  III Lotterie – 979-10-231-0955-9
                                               III Charbonneau – 979-10-231-0956-6
II Castonguay-Bélanger – 979-10-231-0932-0
                                                III Gallingani – 979-10-231-0957-3
      II Chassot - 979-10-231-0933-7
                                                  III Jaquier - 979-10-231-0958-0
```

Mise en page Emmanuel Marc Dubois/3D2s, Issigeac d'après le graphisme de Patrick van Dieren

III Kahn – 979-10-231-0959-7

II Graille - 979-10-231-0934-4

SUP

Maison de la Recherche Sorbonne Université 28, rue Serpente 75006 Paris tél.: (33)(0)1 53 10 57 60

sup@sorbonne-universite.fr

https://sup.sorbonne-universite.fr

LIMINAIRE

Quand Jacques Berchtold et moi-même avons proposé à Michel Delon de lui offrir un volume de Mélanges, nous avons perçu un moment d'hésitation. La tradition académique, il le savait, prévoit ce moment pour ceux qui ont fait une belle carrière universitaire, moment où l'amitié et la reconnaissance suscitent ces marques d'honneur, mais Michel Delon a toujours éprouvé un mouvement de recul devant l'Université traditionnelle, celle d'avant 1968 dont on trouve aujourd'hui assez vite les traces létales dans notre système académique. Et s'il a accepté (très vite), c'est à cause de la double signification intellectuelle et amicale que nous entendions avec lui donner à ce volume. Moment académique mais aussi moment de résistance à certaines formes d'académisme. L'attachement qui est le sien aux idées et à l'histoire des idées à laquelle il a offert une si passionnante illustration, mais à une histoire des idées transformée par l'étude des formes, l'analyse littéraire, le sens de l'histoire, l'ouverture sans limites à la culture des arts, peinture, théâtre, musique, architecture est au principe de ce livre. Une histoire des idées dans la tradition de la discipline mais aussi avec un refus de tout ce qui en évacue la pratique de la littérature et l'amour de l'écriture. Une seconde boussole donne le Nord à l'histoire des idées telle que Michel Delon la conçoit, l'orientation européenne, sans laquelle cette discipline referme ses dents sur le fromage ranci d'un nationalisme qui lui a toujours inspiré une certaine horreur. Voilà pourquoi ce livre est si profondément ouvert aux contributeurs allemands, suisses, italiens, anglais, danois, norvégiens, canadiens. Michel Delon – on en a tous plaisanté – est partout à la fois, dans les universités du monde entier mais aussi, même et surtout, à la Sorbonne. Ses étudiants n'ont jamais douté qu'il serait présent en cours, sautant de Roissy ou de la gare du Nord jusqu'au Ve arrondissement. Ils l'ont toujours su accessible et scrupuleux dans ses tâches pédagogiques. Michel Delon a formé de nombreux étudiants et doctorants: autre ouverture de ce livre, verticale cette fois. On y lira les textes de jeunes chercheurs qui ont travaillé avec lui et sous sa direction, au côté de ceux de contemporains exacts et de ceux qui l'ont précédé dans les études dix-huitiémistes, ceux qu'on appelle parfois, dans certains milieux traditionnalistes d'un terme que Michel Delon n'a jamais utilisé, des maîtres. Car ce terme ne trouve sa vraie valeur que dans son usage aujourd'hui oublié de maîtres d'école, cette vraie noblesse de l'école républicaine, qui fut celle de la mère et de la grand-mère de Michel Delon.

Michel Delon a commencé ses études juste avant les événements de Mai 68, dans une Sorbonne dont l'état moral était catastrophique en dépit de la présence en son sein de professeurs de grande valeur. C'était une époque où un abîme séparait les étudiants de leurs enseignants, où un conformisme bien pensant était la règle chez les professeurs, tandis que chez les « assistants » et les étudiants, montait une attitude d'opposition systématique et raisonnée. Face à ceux qui allaient bientôt se trouver « contestés » (le mot est d'époque) radicalement et se bornaient parfois à répéter des cours usés jusqu'à la corde, les étudiants découvraient Marx, Lénine, Freud, Barthes, Foucault, Derrida, Lacan, Lévi-Strauss, pour lesquels leurs maîtres éprouvaient un mépris agressif. Les uns lisaient Racine avec Barthes, les autres ne juraient que par Picard. Le Rousseau de Starobinski nous passionnait alors, mais il était impossible de le citer à la Sorbonne, pas plus que Jean-Pierre Richard ou Jean Rousset, sans s'attirer les foudres des gardiens du temple. Delon eut la chance de rencontrer Jean Fabre et Jean Deprun, esprits ouverts et doux, qui, sans sacrifier rien de leurs convictions littéraires, savaient rester ouverts à une jeunesse impatiente. Il admirait (car, contrairement à d'autres qui ne savent que penser contre, il a toujours aussi aimer penser avec) ses aînés proches, Jean Sgard, à qui l'unit toujours une amitié profonde et respectueuse, Jacques Proust, Jean Ehrard, Georges Benrekassa. Jean Fabre dirigea le mémoire de maîtrise de Michel Delon qui, analysant « Les souvenirs de La Nouvelle Héloïse dans Aline et Valcour de Sade » découvrait, avec ce rousseauisme de Sade, les voies de la recherche qui serait désormais la sienne: le tournant du XVIII^e siècle, le libertinage sous tous ses aspects mais aussi la sensibilité, l'histoire des idées, mais aussi le romanesque. Ce sujet d'études permettait au jeune étudiant qu'il était alors d'exprimer de façon détournée une sensibilité que censurait à l'évidence une éducation laïque et moralisante, orientée sur la science et le militantisme syndical, fondée sur la conscience et la volonté. Sade et Rousseau ouvraient à un jeune universitaire les voies d'une pensée qui ne tournât pas le dos à son désir et à ses passions. 1968 bouleversa tout : l'Université devint une université de masse, des postes nombreux attirèrent une génération de jeunes intellectuels qui s'en saisirent. Elle redevint un lieu de débats et de pensée.

Cette période d'intense fermentation intellectuelle était aussi celle des amitiés et, au delà de la solidarité de génération, Michel Delon rencontra alors quelques amis avec qui ses liens ne devaient jamais se distendre ou se rompre. La vie, extraordinaire alors, du théâtre, du cinéma, de la théorie emportait la pensée dans une aventure qui a été celle de tous ses contemporains. On passait des nuits à discuter de Rohmer, de Resnais, de Godard, de Planchon, de Chéreau, de Strehler, de Ken Russel, de Cy Twombly ou de David Hockney. On découvrait une génération de jeunes Allemands dégagés de l'infamie des années nazies, et

une culture germanique vivace, Brecht, Hofmannsthal, Grass, Böll. Partout, la liberté s'affirmait, sans tabous, et Michel Delon en parcourait les chemins jusqu'aux limites que lui donnait son caractère et la conception personnelle qu'il avait de la morale. On partageait alors une passion pour un siècle, celui des Lumières, qui donnait aux espérances, aux utopies – aux illusions – révolutionnaires un arrière-plan, une perspective française que ne donnaient ni l'Union soviétique ni la Chine, qui passionnait certains de ses (de nos) amis. On suivait alors le séminaire passionnant sur l'utopie, qui, plusieurs années durant, réunissait des étudiants autour de Michèle Duchet, Jean Goulemot et Georges Benrekassa. Bientôt la division institutionnelle de Sorbonne fit naître un département de « Sciences des textes et documents » à Paris VII qui, après Vincennes, incarna le renouveau des études littéraires. Michel Delon, après l'agrégation, devenu professeur au lycée Voltaire, entreprit une thèse – Jean Fabre était mort dans des circonstances tragiques – sous la direction de Robert Mauzi, qui, à la Sorbonne (Paris IV), incarnait une ouverture d'esprit attestée par son amitié avec Roland Barthes et Michel Foucault. Rapidement, Michel Delon obtint un poste d'assistant à Caen – et il fut l'un des derniers de cette génération car, pendant dix années, il n'y eut plus de postes de littérature française à l'Université. Il s'y lia avec Annie Becq, Jean-Louis Backès et Jacques Seebacher, qui était entouré d'un groupe de disciples brillants et enthousiastes, parmi lesquels se trouvait Martine Robier, qui devint sa femme. De sa thèse d'État sur l'idée d'énergie au xvIIIe siècle, il tira un beau livre, justement célèbre.

C'est à Orléans que, devenu « maître-assistant », il termina sa thèse. Un groupe de jeunes Orléanais forma alors le premier cercle de ses élèves. Ils le suivirent ensuite à Nanterre où son séminaire avait beaucoup de succès. Patrick Graille, puis Jean-Christophe Abramovici, Mladen Kozul, Stéphane Pujol, Alain Sandrier, Nathalie Ferrand, Florence Lotterie, Stéphanie Loubère et bien d'autres. Après son élection à la Sorbonne, il réunit son séminaire au mien alors que je l'avais remplacé à Nanterre et que nous unissait déjà une amitié de longue date. Plus récemment, nous fûmes rejoints par Jean-Christophe Abramovici lorsque celui-ci fut élu lui aussi à la Sorbonne: mais il n'avait jamais quitté le séminaire. Quelques collègues étrangers y exposent leur recherche mais ce sont surtout les doctorants, venus de Chine, du Québec, du Brésil, du Japon, de Norvège ou d'Italie, qui présentent leurs travaux, qui sont longuement et collectivement discutés. Parfois, ils rassemblent leurs réflexions autour d'un thème décidé pour l'année. Quelques-uns de ces séminaires ont été publiés, dans la revue de Nanterre, Littérales, ou dans la revue Orages. C'est ici l'occasion de souligner l'ouverture aux autres qui est au principe des relations qu'il entretient avec ses élèves. Sans doute, chaque lien est-il profondément individuel et personnel, mais Michel Delon fait précisément place au travail et à la pensée de chacun, laisse les discussions prendre leur chemin propre et les éclairages se multiplier. Sa générosité amicale unit dans un même réseau ses étudiants et ses collègues, jeunes ou chenus. Nous lui devons ainsi la présence dans l'Université d'un réseau dix-huitiémiste vivant, sans frontières, dont témoignent ce livre et nombre de ses publications, comme ce *Dictionnaire européen des Lumières* qui, à sa façon, a ouvert à l'Europe et sur l'Europe la circulation des savoirs. La Société française d'études du xviii^e siècle qu'il a présidée avec dévouement a bénéficié elle aussi de la vie qu'il a toujours su donner à la sociabilité académique. Michel Delon a créé, avec des collègues de Bonn et de Florence, un doctorat européen trinational: tous ceux qui savent comment fonctionnent les administrations universitaires – de trois universités! – ne peuvent qu'admirer le ténacité dont il a dû faire preuve. Mais, ici encore, sa réussite est le fruit de son amitié, avec Giovanna Angeli et Paul Geyer tout particulièrement.

Les idées traversières de Michel Delon créent, dans ce livre de mélanges, des circuits, des connections, parfois des lignes d'erre ou des discrépances. Elles créent partout des échos, dans la variété même des textes de tous les contributeurs. Elles réunissent les auteurs sur lesquels il a travaillé, Diderot, Sade, André Chénier, Crébillon, Casanova, les phénomènes qu'il a analysés et les courants littéraires et culturels qui ont eu sa prédilection, le libertinage, le mouvement des Lumières, dans sa composante vitaliste principalement. Elles éclairent les formes, la poésie, le théâtre, le roman, les essais. Les traverses, comme on le verra, vont souvent dans le sens chronologique, mais elles ne ferment pas le XVIII^e siècle sur lui-même. Au contraire. Elles vont cherchant leur profonde actualité autant que leur historicité, opérant à la manière des meilleures mises en scène de théâtre qui se saisissent d'un texte et l'éclairent aujourd'hui. On rencontrera ainsi aussi Baudelaire, Artaud, Nodier. Ces idées traversières sont les siennes mais sont aussi celles de tous les contributeurs de ce volume quand elles viennent se connecter à elles, formant ces polypes dont parle Diderot et, à sa suite, Thierry Belleguic. Comme le souligne Jean-Christophe Abramovici, à propos du travail de Michel Delon, ce sont souvent des mots qui viennent aimanter les analyses, opérant à la manière des rameaux retirés par Stendhal des solutions salées. Ces idées ne sont nullement idéales ou idéelles. Elles ne sont pas dans la littérature et n'existent pas ailleurs ou autrement que dans l'écriture car c'est ici, comme on verra, la littérature qui pense, le théâtre qui pense.

Jacques Berchtold et Pierre Frantz

BIBLIOGRAPHIE DE MICHEL DELON

La présente bibliographie ne reprend pas les chroniques et articles de presse, ni les comptes rendus et articles de dictionnaire.

MONOGRAPHIES

- Avec Robert Mauzi et Sylvain Menant, *De l'Encyclopédie aux Méditations. 1750-1820*, Paris, Arthaud, 1984; 3° éd., Paris, Flammarion, coll. « GF », 1998, 479 p.
- Laclos. Les Liaisons dangereuses, Paris, PUF, coll. « Études littéraires », 1986; 4° éd., 1999, 128 p.
- L'Idée d'énergie au tournant des Lumières, 1770-1820, Paris, PUF, coll. « Littératures modernes », 1988, 521 p.
- Avec Pierre Malandain, *La Littérature française du XVIII^e siècle*, Paris, PUF, coll. « Premier cycle », 1996, 523 p.
- L'Invention du boudoir, Cadeilhan, Zulma, coll. « Grain d'orage », 1999, 143 p. [traduction italienne].
- *Le Savoir-vivre libertin*, Paris, Hachette littératures, 2000, 349 p. [rééd. coll. « Pluriel », 2004; traductions japonaise et russe].
- Album Diderot, Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », 2004, 301 p.
- Les Lumières ou le Sens des gradations, Athènes, Fondation nationale de la recherche scientifique, 2004, 183 p. [en grec et en français].
- Les Vies de Sade, t. I, Sade en son temps. Sade après Sade, 136 p., t. II, Sade au travail, 136 p., Paris, Textuel, coll. « L'atelier », 2007.
- « XVIII^e siècle », dans Jean-Yves Tadié (dir.), *La Littérature française. Dynamique et histoire*, t. II, Paris, Gallimard, coll. « Folio. Essais », 2007, p. 7-294.
- Sciences de la nature et connaissance de soi au siècle des Lumières, présentation de Marc André Bernier, Rimouski, Tangence, coll. « Confluences », 2008, 104 p.
- Le Principe de délicatesse. Libertinage et mélancolie au XVIII siècle, Paris, Albin Michel, 2011, 320 p.
- Casanova. Histoire de sa vie, Paris, Gallimard, coll. « Découvertes », 2011, 128 p. [traduction coréenne].
- Le XVIII^e siècle libertin. De Marivaux à Sade, Paris, Citadelles & Mazenod, 2012, 496 p. [traduction américaine].
- Diderot cul par-dessus tête, Paris, Albin Michel, 2013, 420 p.

DIRECTIONS D'OUVRAGES COLLECTIFS

12

- Avec Wolfgang Drost, *Le Regard et l'Objet. Diderot critique d'art*, Heidelberg, Carl Winter, 1989, 142 p.
- Avec Robert Mauzi et Sylvain Menant, *Précis de littérature française du XVIIIf siècle*, Paris, PUF, 1990, 281 p.
- Dictionnaire européen des Lumières, Paris, PUF, 1997, 1128 p. [rééd. 2007; traduction américaine].
- Avec Ruth Amossy, *Critique et légitimité du préjugé (XVIIIF-XX siècle*), Bruxelles, Éditions de l'Université libre de Bruxelles, « Collection de philosophie politique et juridique », 1999, 190 p.
- Avec Catriona Seth, *Voltaire en Europe. Hommage à Christiane Mervaud*, Oxford, Voltaire Foundation, 2000, 382 p.
- Avec Jean Mondot, L'Allemagne et la France des Lumières. Mélanges offerts à Jochen Schlobach, Paris, Honoré Champion, 2003, 439 p.
- Avec Catriona Seth, *Sade en toutes lettres. Autour d'« Aline et Valcour »*, Paris, Desjonquères, 2004, 251 p.
- Avec Franco Fiorentino, *Deux siècles de « Liaisons dangereuses »*, Tarente, Lisi, 2005, 239 p.
- Avec Jean-Charles Darmon, *Classicismes (XVIIF-XVIIIF siècle)*, t. II de Michel Prigent (dir.), *Histoire de la France littéraire*, Paris, PUF, coll. « Quadrige », 2006, 849 p.
- L'Italie dans l'imaginaire romantique, dir. Hans Peter Lund en collaboration avec Michel Delon, Copenhagen, Det Kongelige Danske videnskabernes selskab, coll. « Historiskfilosopske meddelser », 2008, 310 p.
- Avec Maria Grazia Porcelli et Michèle Sajous d'Oria, *Farinelli. La gloire du castrat*, Tarento, Lisi, 2009, 127 p.
- Avec Philip Stewart, *Le Second Triomphe du roman du XVIII^e siècle*, Oxford, Voltaire Foundation, coll. « Studies on Voltaire and the eighteenth century », 2009, 298 p.
- Sade. Un athée en amour, Cologny/Paris, Fondation Martin-Bodmer/Albin Michel, 2014, 336 p.

ALBUMS ILLUSTRÉS EN COLLABORATION AVEC MICHÈLE SAJOUS D'ORIA

- Laclos en images. Éditions illustrées des « Liaisons dangereuses », Bari/Paris, Mario Adda/ Presses de l'université Paris-Sorbonne, 2003, 115 p.
- Casanova à Venise. Des mots et des images. Éditions illustrées de l'« Histoire de ma vie », Venezia, Lineadacqua, 2013, 144 p.

Diderot dans ses fictions. Deux siècles d'illustrations, Venezia, Lineadacqua, 2013, 144 p. Laclos illustré. Scènes des « Liaisons dangereuses », Venezia, Lineadacqua, 2014, 144 p. Sade à Venise, Venezia, Lineadacqua, 2017, 144 p.

ÉDITIONS CRITIQUES, ANTHOLOGIES

Sade, *Œuvres*, Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », t. I, 1990, 1456 p., t. II, 1995, 1456 p., t. III, 1998, 1664 p.

Anthologie de la poésie française du XVIII siècle, Paris, Gallimard, coll. « Poésie », 1997, 525 p.

Sylphes et sylphides, Paris, Desjonquères, coll. « XVIII^e siècle », 1999, 192 p.

DIDEROT, Denis, *Contes et romans*, éd. avec Jean-Christophe Abramovici *et al.*, Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », 2004, 1300 p.

DIDEROT, Denis, *Œuvres philosophiques*, éd. avec Barbara de Negroni, Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », 2010, 1414 p.

Sade, *Justine et autres romans*, Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », 2014, 1105 p.

AUTRES ÉDITIONS DE TEXTES

RÉTIF DE LA BRETONNE, Nicolas, *Les Nuits de Paris*, préface de Jean Varloot, Paris, Gallimard, coll. « Folio. Classique », 1986, 403 p.

SADE, Les Crimes de l'amour, Paris, Gallimard, coll. « Folio. Classique », 1987, 437 p.

SÉNAC DE MEILHAN, Gabriel, *Des principes et des causes de la Révolution en France*, Paris, Desjonquères, coll. « XVIII^c siècle », 1987, 123 p.

MIRBEAU, Octave, *Le Jardin des supplices*, Paris, Gallimard, coll. « Folio. Classique », 1988, 341 p. [traduction allemande].

Louÿs, Pierre, *La Femme et le Pantin*, Paris, Gallimard, coll. « Folio. Classique », 1990, 215 p. [traduction italienne].

Mercier, Louis Sébastien, *Tableau de Paris*, dans *Paris le jour, Paris la nuit*, Paris, Robert Laffont, coll. « Bouquins », 1990, 1395 p.

Révéroni Saint-Cyr, Jacques-Antoine de, *Pauliska*, ou la *Perversité moderne*, Paris, Desjonquères, coll. « xviii^c siècle », 1991, 221 p.

Anonyme (1800), *L'Enfant du bordel*, Cadeilhan, Zulma, 1992, 124 p. [éd. revue 2002].

Fougeret de Monbron, Louis-Charles, *Margot la Ravaudeuse*, Cadeilhan/Paris, Zulma/Calmann-Lévy, 1993, 128 p. [éd. revue 2001].

Arnaud, François-Thomas-Marie de Baculard d', Florian, Jean-Pierre Claris de, Sade, *Histoires anglaises*, Cadeilhan/Paris, Zulma/Calmann-Lévy, 1994, 188 p. [éd. revue 2001].

- DENON, Dominique-Vivant, *Point de lendemain*, suivi de Jean-François de Bastide, *La Petite Maison*, Paris, Gallimard, coll. « Folio. Classique », 1995, 219 p.
- Guillard de Servigné, Jean-Baptiste, *Les Sonnettes, ou Mémoires de M. le marquis de* ***, Cadeilhan/Paris, Zulma/Calmann-Lévy, 1995, 110 p. [éd. revue 2002].
- DIDEROT, Denis, *Ruines et paysages. Salon de 1767*, et *Héros et martyrs. Salons de 1769, 1771, 1775 et 1781*, éd. avec Else Marie Bukdahl et Annette Lorenceau, Paris, Hermann, 1995, 2 vol. 564 et 461 p.
- LOUVET, Jean-Baptiste, *Les Amours de Faublas*, Paris, Gallimard, coll. « Folio. Classique », 1996, 1173 p.
- DIDEROT, Denis, Les Deux Amis de Bourbonne, et autres contes, Paris, Gallimard, coll. « Folio. Classique », 2002, 217 p.
- DIDEROT, Denis, Supplément au Voyage de Bougainville, Paris, Gallimard, coll. « Folio. Classique », 2002, 192 p.
- Choderlos de Laclos, Pierre, *Les Liaisons dangereuses*, Paris, LGF, coll. « Classiques de poche », 2002, 575 p.
- SÉNAC DE MEILHAN, Gabriel, *L'Émigré*, Paris, Gallimard, coll. « Folio. Classique », 2004, 499 p.
- Mémoires de Suzon, sœur de D... B... et La Messaline française, dans Romanciers libertins du XVIII siècle, éd. dirigée par Patrick Wald Lasowski, Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », 2005, t. II, p. 873-971, p. 1201-1227, p. 1501-1514 et p. 1592-1596.
- DIDEROT, Denis, *Le Neveu de Rameau*, Paris, Gallimard, coll. « Folio. Classique », 2006, 256 p.
- DIDEROT, Denis, Salons, Paris, Gallimard, coll. « Folio. Classique », 2008, 610 p.
- Rétif de la Bretonne, Nicolas, *La Dernière Aventure d'un homme de quarante-cinq ans*, Paris, Gallimard, coll. « Folio. Classique », 2012, 487 p.
- SADE, Contes étranges, Paris, Gallimard, coll. « Folio. Classique », 2014, 386 p.

PRÉFACES ET POSTFACES

- Préface à Mme de Tencin, *Mémoires du comte de Comminge*, Paris, Desjonquères, coll. « XVIII^e siècle », 1985 [éd. revue 1996], p. 7-17.
- Préface au *Chansonnier révolutionnaire*, éd. Paul Édouard Levayer, Paris, Gallimard, coll. « Poésie », 1989, p. 7-30.
- « Le plaisir et l'illusion », préface à Спе́віllon, *La Nuit et le Moment*, Paris, Mercure de France, coll. « Le petit Mercure », 2000, р. 7-12.
- Préface à Meusnier de Querlon, Anne-Gabriel, *Psaphion ou la Courtisane de Smyrne*, Nantes, Le Passeur, 2001, p. 7-17.
- Préface à Verri, Pietro et Alessandro, *Voyage à Paris et à Londres*, trad. et éd. Monique Bacelli, Paris, Laurence Teper, 2004, p. 3-12.

- « L'art et la manière », postface à l'Art de foutre en quarante manières ou la Science pratique des filles du monde, Paris, Mille et une nuits, coll. « La petite collection », 2005, p. 97-111.
- Préface à *L'Art d'écrire la science. Anthologie de textes savants du XVIII^e siècle français*, éd. Frédéric Charbonneau, Québec/Rennes, Presses de l'université Laval/PUR, 2005, p. 1-3.
- Préface à *Jean-Louis Wagnière ou les Deux morts de Voltaire*, éd. Christophe Paillard, Saint-Malo, Cristel, 2005, p. 7-11.
- Avant-propos à *The Lisbo-earthquake of 1755. Representations and Reactions*, dir. Theodore Braun et John Radner, Oxford, Voltaire Foundation, coll. « Studies on Voltaire and the eighteenth century », 2005, p. XI-XIV.
- Avant-propos à *La Sensibilité dans la Suisse des Lumières*, dir. Claire Jaquier, Genève, Slatkine, 2005, p. 7-10.
- Préface au duc de Lauzun, Mémoires, Paris, Nouveau Monde éditions, 2006, p. 7-14.
- Préface à Buffon, *Œuvres*, éd. Stéphane Schmitt, Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », 2007, p. IX-XXXVII.
- « La chair de l'écriture », préface à SADE, *Florville et Courval*, Bruxelles, André Versaille, 2009, p. 5-9.
- Préface aux *Contes immoraux du XVIII^e siècle*, éd. Nicolas Veysman, Paris, Robert Laffont, coll. « Bouquins », 2010, p. 7-27.
- Postface à Crébillon, *Lettres de la marquise*, éd. Jean Dagen, Paris, Desjonquères, coll. « XVIII^e siècle », 2010, p. 225-237.
- « Un écrivain », introduction à Casanova, *Le Bel Âge. Fragments d'« Histoire de ma vie »*, éd. Gérard Lahouati et Marie-François Luna, Paris, Gallimard, 2011, p. 9-29.
- Postface aux *Parcours dissidents au XVIII^e siècle. La marge et l'écart*, dir. Stéphanie Genand et Claudine Pouloin, Paris, Desjonquères, coll. « L'esprit des lettres », 2011, p. 243-262.
- Préface à Daniela Camurri, Romanzi francesi dei secoli XVII e XVIII alla Biblioteca dell'archiginnasio di Bologna, Bologna, Compositori, 2012, p. 11-13.
- Préface à Guilhem Farugia, *Bonheur et fiction chez Rousseau*, Paris, Classiques Garnier, coll. « L'Europe des Lumières », 2012, p. 7-10.
- Préface à Pierre-Jean Grosley, *L'Art de battre sa maîtresse*, Paris, Le Cherche-Midi, 2014, 95 p.
- Préface à Jean Galli de Bibiena, *Romans*, éd. Francesca Pagani, Paris, Classiques Garnier, coll. « Bibliothèque du xviii^e siècle », 2014, p. 9-20.
- Préface au *Recueil des facéties parisiennes*, dans *Œuvres complètes de Voltaire*, Oxford, Voltaire Foundation, t. 51A, 2015, p. xix-xxv.
- « Le neuvième colloque de Coppet », préface à *Deutschlandbilder aus Coppet: zweihundert Jahre* De l'Allemagne *von Madame de Staël*, dir. Anja Ernst et Paul Geyer, Hildesheim, Georg Olms, coll. « Romanistische Texte und Studien », 2015, p. 29-34

Préface à Łukasz Szkopiński, *L'Œuvre romanesque de François Guillaume Ducray-Duminil*, Classiques Garnier, coll. « L'Europe des Lumières », 2016, p. 9-14.

Avant-propos à Claire Ollagnier, *Petites maisons. Du refuge libertin au pavillon d'habitation en Île- de-France au siècle des Lumières*, Bruxelles, Mardaga, coll. « Architecture », 2016, p. 9-12.

ARTICLES PUBLIÉS DANS DES REVUES

- « Sade face à Rousseau », Europe, octobre 1972, p. 42-48.
- « Lectures de Molière au XVIII^e siècle », *Europe*, novembre-décembre 1972, p. 92-102.
- « Beaumarchais et l'autre révolution », Europe, février 1973, p. 79-88.
- « Corneille dans l'histoire », Europe, avril-mai 1974, p. 33-46.
- « Futurisme et féminisme », Europe, mars 1975, p. 120-125.
- « Moravagine ou portrait de l'artiste en assassin », Europe, juin 1976, p. 131-136.
- « Les Lumières, travail d'une métaphore », *Studies on Voltaire and the eighteenth century*, 151, 1976, p. 527-541.
- « Vision préromantique dans *Dolbreuse* de Loaisel de Tréogate », *Annales de Bretagne*, 1976, p. 829-838.
- « Un monde d'eunuques », Europe, février 1977, p. 79-88.
- « Du goût antiphysique des Américains », Annales de Bretagne, 1977, p. 317-328.
- « Corps sauvages, corps impurs », *Dix-huitième siècle*, 9, « Le sain et le malsain », 1977, p. 27-38.
- « Cartésianisme(s) et féminisme(s) », Europe, octobre 1978, p. 73-86.
- « 1878 : un centenaire ou deux ? », *Annales historiques de la Révolution française*, octobredécembre 1978, p. 641-661.
- « Dix années d'études sadiennes (1968-1978) », *Dix-huitième siècle*, 11, 1979, p. 393-426.
- « Le prétexte anatomique », *Dix-huitième siècle*, 12, « Représentations de la vie sexuelle », 1980, p. 35-48.
- « Nodier et les mythes révolutionnaires », *Europe*, juin-juillet 1980, p. 31-43.
- « Candide et Justine dans les tranchées », *Studies on Voltaire and the eighteenth century*, 185, 1980, p. 103-118.
- « Tyssot de Patot et le recours à la fiction », Revue d'histoire littéraire de la France, juillet-août 1980, p. 707-719.
- « La Saint-Barthélemy et la Terreur chez Mme de Staël et les historiens de la Révolution au XIX^e siècle », *Romantisme*, 31, « Sangs », 1981, p. 49-62.
- « Sade comme révélateur idéologique », *Romanistische Zeitschrift für Literaturgeschichte*, 1981, p. 103-112.

- « La marquise et le philosophe », *Revue des sciences humaines*, 182, « Les Lumières, philosophie impure? », avril-juin 1981, p. 65-78.
- « Savoir totalisant et forme éclatée », *Dix-huitième siècle*, 14, « Le tournant du siècle », 1982, p. 13-26.
- « Rousseau et Voltaire à l'épreuve de 1848 », Lendemains, 28, 1982, p. 53-58.
- « De Thérèse philosophe à La Philosophie dans le boudoir, la place de la philosophie », Romanistische Zeitschrift für Literaturgeschichte, 7/1-2, 1983, p. 76-88 [traduction allemande].
- « Combats philosophiques, préjugés masculins et fiction romanesque sous le Consulat », *Raison présente*, 67, « Lumières et anti-Lumières », 1983, p. 67-76.
- « Voix singulière, voix collective dans la poésie de Marie-Joseph Chénier », *Cahiers Roucher-Chénier*, 2, 1983, p. 73-86.
- « Poésie satirique et débats idéologiques à l'aube du XIX^e siècle », *Romantisme*, 39, « Poésie et société », 1983, p. 7-23.
- « Machines gothiques », Europe, mars 1984, p. 72-79.
- « Figaro et son double », *Revue d'histoire littéraire de la France*, septembre-octobre 1984, p. 774-784.
- « Valeurs sensibles, valeurs libertines de l'énergie », *Romantisme*, 46, « L'énergie », 1984, p. 3-13.
- « Homo sum, humani nihil a me alienum puto: un vers de Térence comme devise des Lumières », Dix-huitième siècle, 16, 1984, p. 279-296; repris dans Morale et vertu au siècle des Lumières, Bruxelles, Éditions de l'Université de Bruxelles, 1986, p. 17-31.
- « Diderot, Crevel ou le clavecin à quatre mains », *Europe*, novembre-décembre 1985, p. 48-55.
- « Le sublime et l'idée d'énergie », Revue d'histoire littéraire de la France, janvierfévrier 1986, p. 62-70.
- « L'idéal de vie intense dans le récit romanesque, de L'Émigré (1797) à Jean Sbogar (1818) », Romantisme, 51, « Premiers combats du siècle », 1986, p. 73-84.
- « Corinne et Juliette », *Europe*, janvier-février 1987, p. 57-63; repris dans *Recherches interdisciplinaires sur les textes modernes*, 12, « Littérature féminine en Suisse romande », dir. Danielle Deltel et Catherine Verdonnet, 1996, p. 25-31; et dans Simone Balayé et Jean-Pierre Perchelet (dir.), *Mme de Staël, « Corinne ou l'Italie »*, Paris, Klincksieck, coll. « Parcours critique », 1999, p. 92-100.
- « Casanova et le possible », Europe, mai 1987, p. 41-50.
- « Diderot et le renouveau catholique du Consulat. Un fragment de lettre oubliée », Recherches sur Diderot et l'Encyclopédie, 2, avril 1987, p. 53-58.
- « Rythmes de la nature, rythmes de l'histoire dans la poésie des saisons », *Cahiers Roucher-André Chénier*, 6, p. 41-52.
- « Le décor médiéval chez Loaisel de Tréogate », *Europe*, novembre-décembre 1987, p. 18-25.

- « Naufrages vus de loin : les développements narratifs d'un thème lucrétien », *Rivista di letterature moderne e comparate*, 1988, p. 91-119.
- « "Cesser de vivre avant de cesser d'exister": l'opposition entre vivre et exister chez Rousseau et ses successeurs », *Études Jean-Jacques Rousseau*, 2, 1988, p. 67-85.
- « Portrait de l'écrivain en artiste peintre », *Revue des sciences humaines*, 212, « Rétif de La Bretonne », octobre-décembre 1988, p. 7-17.
- « Éditer la correspondance », *Studies on Voltaire and the eighteenth century*, 254, « Éditer Diderot », 1988, p. 399-411.
- « La copie sadienne », Littérature, 69, février 1988, p. 87-88 [traduction allemande].
- « De Hugo à Beaumarchais, la mémoire d'une chanson », *La Revue des lettres modernes*, 4, « Charles Péguy », dir. Simone Fraisse, 1988, p. 59-75.
- « Le collier de velours ou la trace de la guillotine », *Europe*, novembre-décembre 1988, p. 59-67.
- « Utopie du nu et poétique de la gaze au siècle des Lumières », *Lendemains*, 51, 1988, p. 53-60.
- « La bibliothèque en feu : rêveries révolutionnaires autour du livre », *Bulletin des bibliothèques de France*, 34, 1989, p. 117-123.
- « Le bonheur négatif selon Bernardin de Saint-Pierre », *Revue d'histoire littéraire de la France*, septembre-octobre 1989, p. 791-801.
- « Anacharsis Cloots: identité et légitimité révolutionnaire », *Revue de littérature comparée*, octobre-décembre 1989, p. 449-461.
- « Sade devant la Révolution», *Revue française d'études américaines*, 40, avril 1989, p. 149-159; repris dans *Il Confronto letterario*, supplément au n° 15, « La Rivoluzione francese », 1991, p. 157-165.
- « Cubière, poète de la Révolution? », *Lendemains*, 55-56, 1989, p. 71-78; repris dans Ruggero Campagnoli (dir.), *Robespierre & Co. Atti della ricerca sulla letteratura francese della Rivoluzione*, Bologna, CLUEB, 1990, t. III, p. 317-333.
- « La Révolution et le passage des Belles-Lettres à la littérature », *Revue d'histoire littéraire de la France*, juillet-octobre 1990, p. 573-588.
- « L'appel au lecteur dans l'*Histoire des deux Indes* », *Studies on Voltaire and the eighteenth century*, 286, 1991, p. 53-66.
- « "Fatal présent du ciel qu'une âme sensible". Le succès d'une formule de Rousseau », Études Jean-Jacques Rousseau, 5, 1991, p. 53-64.
- « Portrait de l'artiste en assassin. Sade et Michel-Ange », Lendemains, 63, 1991, p. 57-60.
- « "Ce nouvel Ulysse méritait sans doute un autre Homère". Colomb héros poétique, entre Lumières et Romantisme », *Europe*, avril 1992, p. 76-84.
- « Benjamin Constant et le possible d'après son journal intime », *Il Confronto letterario*, 17, mai 1992, p. 3-14.
- « Joseph Vernet et Diderot dans la tempête », *Recherches sur Diderot et l'Encyclopédie*, 15, 1993, p. 31-39 [traduction italienne].

- « Un type épatant pour les saloperies » [Sade et Jean Lorrain], *Revue des sciences humaines*, 230, avril-juin 1993, p. 163-173.
- « Réhabilitation du préjugé et crise des Lumières », *Revue germanique internationale*, 3, « La crise des Lumières », 1995, p. 143-156.
- «Violences peintes », Recherches sur Diderot et l'Encyclopédie, 18-19, 1995, p. 71-79.
- « Note sur le commentaire dans une édition critique, suivie de Diderot et la mort du gladiateur », *Studi settecenteschi*, 14, 1995, p. 227-239.
- « Mythologie de la vestale », Dix-huitième siècle, 27, « L'Antiquité », 1995, p. 159-170.
- « Quelques remarques sur les objets de l'histoire littéraire aujourd'hui », *Revue d'histoire littéraire de la France*, numéro spécial « Colloque du centenaire », 1995, p. 171-175.
- « Le sublime de la nature dans ses horreurs et ses beautés », *Studies on Voltaire and the eighteenth century*, 333, « *L'Histoire des deux Indes*: réécriture et polygraphie », 1996, p. 251-261.
- « De l'aisance à la négligence, Crébillon dans la crise du modèle classique », *L'Information littéraire*, janvier-février 1996, p. 3-8.
- « La femme au miroir », *Europe*, 811-812, « Marivaux », novembre-décembre 1996, p. 79-86.
- « La revanche du gladiateur. Un débat sur l'esthétique et l'histoire au XIX^e siècle », Romanistische Zeitschrift für Literaturgeschische, 1-2, 1996, p. 142-156.
- « Les Lumières aujourd'hui: l'universel et le particulier », *Studies on Voltaire and the eighteenth century*, 346, 1996, p. 163-171.
- « Redoublement et dédoublement dans *La Double Inconstance* », *L'École des lettres*, 8, février 1997, p. 93-99.
- « Sade ou le détournement des discours » et « Les Lumières et la dialectique du préjugé : l'exemple de Mme de Staël », *Frihetens arhundre*, 1, dir. K. O. Eliassen, S.-E. Fauskevag et K. Stene-Johanson, 1997, p. 50-79.
- « Les secondes Lumières en France », *Studi francesi*, supplément au n° 124, « D'un siècle à l'autre, le tournant des Lumières », dir. Lionello Sozzi, janvier-avril 1998, p. 9-13.
- « Luxe et luxure. Réflexions à partir de Sade », *Nottingham French Studies*, printemps 1998, p. 17-25.
- « Du danger de la littérature » et « Le corps sadien », *Europe*, 835-836, novembredécembre 1998, p. 3-8 et p. 22-33 [traductions allemande et espagnole].
- « L'orgue de Chateaubriand », Revue d'histoire littéraire de la France, novembredécembre 1998, p. 1047-1058.
- « Le boudoir balzacien », L'Année balzacienne, 19, 1998, p. 227-245.
- « Mercier à sa fenêtre ou la Suisse paisible et sublime », *Versants*, 34, « La Suisse et ses espaces imaginaires », 1998, p. 21-31.
- « Bilan et perspectives de la recherche », Dix-huitième siècle, 30, 1998, p. 7-15.
- « Le corps et l'oubli : la cicatrice sadienne », *Revue des sciences humaines*, 256, « Usages de l'oubli », octobre-décembre 1999, p. 141-157.

- « Qui n'a et ne veut aucun frein: les évasions de Casanova », *Revue d'études françaises*, 4, 1999, p. 135-140.
- « Corinne et l'école du regard », Op. cit., 13, novembre 1999, p. 153-159.
- « De Rousseau à Balzac, la conquête de l'imperfection », *Rivista di letterature moderne e comparate*, avril-juin 2000, p. 135-146 [traduction allemande].
- « Candide, Jacques, Thérèse et quelques autres », *Europe*, 849-850, « Littérature & philosophie », janvier-février 2000, p. 201-207.
- « Souvenirs balzaciens de Faublas », *L'Année balzacienne*, 3° série, 1, « Balzac et le romantisme », 2000, p. 17-27.
- « La tolérance en amour, de Sade à Fourier », Études littéraires, 32/1-2, « La tolérance », 2000, p. 221-229.
- « Beaumarchais, homme des Lumières », *Thélème: Revista complutense de estudios franceses*, 14, 2000, p. 115-122.
- « Vie maximale, vie minimale chez Jean-Jacques Rousseau », *Cuadernos de filologia francesa*, 12, 2000, p. 41-46.
- « Le rire sardonique ou la limite du rire », *Dix-huitième siècle*, 32, « Le rire », 2000, p. 255-264.
- « La visite de la maison: Bastide (1758), Mario Praz (1958) », *Studi francesi*, 132, septembre-décembre 2000, p. 472-479; repris dans Conception Pérez *et al.* (dir.), *Creacion espacial y narracion literaria*, Sevilla, Grupo de Investigacion tematico estructural, 2001, p. 7-16.
- « La bizarrerie de la nature », Europe, 863, « Jean Potocki », 2001, p. 93-102.
- « Variations du roman-liste: du temps individuel au temps historique», *Eighteenth-Century Fiction*, 13, 2001, p. 259-277.
- « L'étrangeté de Chardin et la gêne de Diderot », Romanistiche Zeitschrift für Literaturgeschichte, 25/3-4, 2001, p. 295-308.
- « De la solitude du chercheur en littérature et de quelques bonnes résolutions pour survivre », *Romanistische Zeitschrift für Literaturgeschichte*, 26, 2002, p. 105-114.
- « Le songe de Henri de Bourbon », Revue Voltaire, 2, 2002, p. 19-26.
- « Le discours infrapaginal dans *Les Liaisons dangereuses* », *Studies on Voltaire and the eighteenth century*, 3, « Les notes de Voltaire. Une écriture polyphonique », dir. Nicholas Cronk et Christiane Mervaud, 2003, p. 138-145.
- « Le géomètre et le doute » et « L'ottomane et la chaise longue », *Europe*, 885-886, « Laclos », janvier-février 2003, p. 3-6 et p. 34-45.
- « Héros de l'esprit. Note sur le Descartes de Thomas », Orages, 2, 2003, p. 19-26.
- « Les machines de sainte Catherine », *Revue des sciences humaines*, 269, « Martyrs et martyrologes », janvier-mars 2003, p. 269-281.
- « La harpe de Cécile et le silence des *Liaisons dangereuses* », *Rivista di letterature moderne* e comparate, 58/1, 2005, p. 21-31.

- « Questions de périodisation », *Studies on Voltaire and the eighteenth century*, 10, « The eighteenth century now: boundaries and perspectives », dir. Jonathan Mallinson, 2005, p. 322-334.
- « André Chénier. Une nouvelle édition » et « Stèles », *Europe*, janvier-février 2006, p. 216-218 et p. 237-242.
- « Électriser, un mot d'ordre au siècle des Lumières », *Revue de sciences humaines*, « L'imaginaire de l'électricité », 281, janvier-mars 2006, p. 39-51.
- « Les références ethnologiques dans le libertinage sadien », Études de lettres, 3, « Voyage et libertinage (xvII°-xvIII° siècles) », dir. Frédéric Tinguely et Adrien Paschoud, 2006, p. 43-53.
- « Tout d'un coup », *Méthode*, 11, automne 2006, p. 171-181; repris sous le titre « Tout d'un coup. Cleveland et le revers de fortune », dans Chetro De Carolis, Florence Ferrand, Delia Gambelli, Flavia Mariotti (dir.), *Revers de fortune. Les jeux de l'accident et du hasard au XVIII siècle*, Roma, Bulzoni, 2009, p. 169-190.
- « Le boudoir baudelairien », *L'Année baudelairienne*, 9-10, « Baudelaire toujours. Hommage à Claude Pichois », 2007, p. 113-118.
- « Transports aériens », *Cahiers de littérature française*, 5, « Ballons et regards d'en haut », dir. Michel Delon et Jean Goulemot, 2007, p. 69-79.
- « La femme de trente ans, ou Mnémosyne », *L'Année balzacienne*, 3° série, 8, « Balzac et le XVIII° siècle », 2007, p. 21-32.
- « De la méthode dans les *Essais sur la peinture* et les *Salons* de 1759 à 1763 », *Méthode*, 13, automne 2007, p. 185-193; développé dans « Les *Essais sur la peinture* ou la place de la théorie », *Diderot Studies*, t. XXX, 2008, p. 31-51.
- « Jeanne Laisné, héroïne sadienne », *Studies on Voltaire and the eighteenth century, 7*, « Figures de l'histoire de France dans le théâtre au tournant des Lumières. 1760-1830 », dir. Paul Mironneau et Gérard Lahouati, 2007, p. 81-88.
- « Elle n'est pas belle, mais... Les paradoxes de la beauté chez Marivaux », Revue des sciences humaines, 291, « Marivaux libertin », juillet-septembre 2008, p. 37-49.
- « Corinne ou la femme auteur », Cahiers staëliens, 59, 2008, p. 13-25.
- « Le visage d'Adonis sur le corps d'Hercule », *Tangence*, 89, « L'invention de la normalité au siècle des Lumières », 2009, p. 77-95 [traduction italienne].
- « L'ascenseur, le téléphone et l'amour, ou la modernisation du xVIII^e siècle », *Studies on Voltaire and the eighteenth century*, 7, « L'écran des Lumières. Regards cinématographiques sur le xVIII^e siècle », dir. Martial Poirson et Laurence Schifano, 2009, p. 47-56.
- « Largesse de Casanova », Cahiers de littérature française, 11, 2011, p. 7-11.
- « Le groupe de Coppet et la peinture » et « Corinne au Cap Misène », *Cahiers staëliens*, 61, 2011, p. 7-10 et p. 11-29.
- « L'orgue de barbarie et la harpe éolienne », *Europe*, 983, « Joseph Joubert », mars 2011, p. 177-185.
- « La lumière de Hugo à tâtons », Europe, mai 2012, p. 363-366.

- « Nuages », Europe, 1000-1001, « Abécédaire », août-septembre 2012, p. 162-167.
- « Présentation » et « La mutation de l'allégorie au xVIII^e siècle. L'exemple de Diderot », *Revue d'histoire littéraire de la France*, 2, « L'allégorie de la Renaissance au symbolisme », avril 2012, p. 259-262 et 355-366.
- « Le Rhin des émigrés: Sénac de Meilhan (1797) et Bilderbeck (1807) », *Dix-huitième siècle*, 45, 2013, p. 495-510.
- « De la crise de la conscience européenne à l'époque rocaille », *Studi francesi*, 171, « Franco Simone e la storiografia letteraria », septembre-décembre 2013, p. 550-554.
- « De l'Allemagne, bilan d'une exposition au Louvre », *Rivista di Letterature moderne e comparate*, janvier-mars 2014, p. 89-93.
- « Sade, le tournant fantastique », Romance Studies, 32-33, juillet 2014, p. 131-140.
- « Pourquoi Laclos? Comparaison entre *Les Liaisons dangereuses* et une de ses imitations », *Romanistische Zeitschrift für Literaturgeschichte*, 3-4, 2014, p. 267-276.

Avec Jean Mondot, « Bilan et perspectives des recherches dix-huitiémistes aujourd'hui », *Dix-huitième siècle*, 46, 2014, p. 9-20.

- « Le sentiment de la chair », *Cahiers de littérature française*, 13, « Diderot, la pensée et le corps », 2014, p. 33-38.
- « Qu'est-ce qu'un demi-crime? », *L'Année balzacienne*, 3° série, 15, « Balzac homme de loi(s) », 2014, p. 189-204.
- « Othenin d'Haussonville », Cahiers staëliens, 64, 2014, p. 213-215.
- « Option matérialiste et travail des images chez Diderot », *Studi filosofici*, 26, 2013 [2015], p. 133-145.
- « Comment Voltaire est devenu voltairien », Revue des deux mondes, avril 2015, p. 25-32.
- « Proximité de Sade », *Europe*, 1034-1035, « Pierre Klossowski », juin-juillet 2015, p. 70-80.
- « Libertinages », « J'abandonne mon esprit à tout son libertinage. De Diderot à Sade », Revue de la Bibliothèque nationale de France, 50, 2015, p. 3-5 et 38-45.
- « Roland Mortier », *Revue d'histoire littéraire de la France*, décembre 2015, p. 1027-1030.
- « Roland Mortier », « Mario Matucci et Lionello Sozzi », « Martine de Rougemont », *Cahiers staëliens*, 65, 2015, p. 229-240.
- « Fragonard ou l'amour humain », Europe, novembre-décembre 2015, p. 321-323.
- « Du côté de la science », *Revue d'histoire littéraire de la France*, mars 2016, « Le siècle des romantismes. Hommage à Madeleine Ambrière », p. 57-68.
- « Lionello Sozzi, le tournant des Lumières et la romance de Nina », *Studi francesi*, 178, « Omaggio a Lionello Sozzi », janvier-avril 2016, p. 54-66.
- « La poétique des ruines. Hubert Robert, un peintre visionnaire », *Europe*, mai 2016, p. 275-278.
- « Frankenstein, deux cents ans plus tard », Revue des deux mondes, mai 2016, p. 140-146.

- « Champagne entre Lumières et libertinage », *Revue des deux mondes* « Hors série patrimoine » : « Le champagne dans la grande Histoire », 2016, p. 53-61.
- « Sociétés secrètes, révolution et roman » [Balzac et Gautier], *Revue des deux mondes*, juillet-août 2016, p. 63-69.
- « Un matérialisme de la note », Diderot studies, 34, 2014 [2016], p. 41-52.
- « Une "diction très personnelle". Sade dans ses mots et ses tours », Romanistische Zeitschrift für Literaturgeschichte, 40, p. 77-91.
- « Le propre et le figuré. Ivresse de Diderot », *Revue de la Bibliothèque nationale de France*, 53, « Ivresses. Alcool, sociabilité et création littéraire », 2016, p. 46-53.
- « "La volupté mène à la férocité". Balzac et *La Fille aux yeux d'or* », *L'Année balzacienne*, 3° série, 17, 2016, p. 295-308.
- « Jean Fabre quarante ans plus tard », *Dix-huitième siècle*, 48, 2016, p. 347-355 [traduction polonaise].

ARTICLES PUBLIÉS DANS DES OUVRAGES COLLECTIFS

- « Du vague des passions à la passion du vague », dans Paul Viallaneix (dir.), Le Préromantisme, hypothèque ou hypothèse, Paris, Klincksieck, 1975, p. 488-498.
- « *La Mère coupable* ou la fête impossible », dans Paul Viallaneix et Jean Ehrard (dir.), *Les Fêtes de la Révolution*, Paris, Société des études robespierristes, 1977, p. 377-386.
- « La théorie de l'énergie à Coppet », dans Étienne Hofmann (dir.), *Benjamin Constant, Madame de Staël et le groupe de Coppet*, Oxford/Lausanne, Voltaire Foundation/ Institut Benjamin Constant, 1982, p. 441-451.
- « Sade thermidorien », dans Michel Camus et Philippe Roger (dir.), *Sade. Écrire la crise*, Paris, Belfond, 1983, p. 99-118.
- « Le discours italique dans *Les Liaisons dangereuses* », dans *Laclos et le libertinage*, Paris, PUF, 1983, p. 137-150.
- « Clivages idéologiques et antagonismes nationaux à l'époque de la Révolution et de l'Empire. Le cas de Charles de Villers », dans Feinbild und Faszination. Vermittlerfiguren und Wahrnehmungsprozesse in den deutsch-französischen Kulturbeziehungen (1789-1983), Frankfurt am Main, Moritz Diesterweg, 1984, p. 25-38.
- « Un morveux sans conséquence : responsabilité et irresponsabilité dans *Le Mariage de Figaro* », dans *Analyses et réflexions sur « Le Mariage de Figaro* », Paris, Ellipses, 1985, p. 97-103.
- « La fiction immédiate (Rétif de La Bretonne et André Chénier) », dans Jean-Claude Bonnet (dir.), *La Mort de Marat*, Paris, Flammarion, 1986, p. 253-269.
- « Politique des Lumières » et « Le choc révolutionnaire », dans Pascal Ory (dir.), *Nouvelle histoire des idées politiques*, Paris, Hachette, 1987 [rééd. coll. « Pluriel », 1989, p. 67-72 et p. 106-112].

« La circulation de l'écriture dans les lettres à Sophie », dans Béatrice Didier et Jacques Neefs (dir.), *Diderot. Autographes, copies, éditions*, Saint-Denis, Presses universitaires

de Vincennes, 1987, p. 131-141.

24

- « Rupture et transition dans le roman libertin à la fin de l'Ancien Régime (Louvet et Nerciat) », dans Jean Bessière (dir.), *Signes du temps, signes de la transition*, Paris, PUF, 1987, p. 105-117.
- « Le nom, la signature », dans Jean-Claude Bonnet (dir.), *La Carmagnole des muses. L'homme de lettres et l'artiste dans la Révolution*, Paris, Armand Colin, 1988, p. 277-294.
- « La normalisation scolaire. Sade dans les manuels français (1960-1985) », dans Günter Berger et Hans-Jürgen Lüsebrink (dir.), *Literarische Kanonbildung in der Romania*, Rheinfelden, Schäuble Verlag, coll. « Reihe Romanistik », 1988, p. 225-246.
- « "Malbrough s'en va-t-en guerre": les avatars d'une chanson », dans Dietmar Rieger (dir.), *La Chanson française et son histoire*, Tübingen, Gunter Narr, coll. « Études littéraires françaises », 1988, p. 59-74.
- « La métaphore théâtrale dans les *Considérations sur la Révolution française* », dans *Le Groupe de Coppet et la Révolution française*, Lausanne/Paris, Institut Benjamin Constant/Jean Touzot, 1988, p. 163-173.
- « Le groupe de Coppet devant Machiavel et le machiavélisme », dans Mario Mattucci (dir.), *Il Gruppo di Coppet e l'Italia*, Pisa, Pacini, 1988, p. 71-81.
- « L'esthétique du tableau et la crise de la représentation classique », dans Wolfgang Drost et Géraldi Leroy (dir.), *La Lettre et la Figure. La littérature et les arts visuels à l'époque moderne*, Heidelberg, Carl Winter, 1989, p. 11-29.
- « La Révolution au futur antérieur ou les prédictions après l'événement », dans Siegfried Jüttner (dir.), *Die Revolution in Europa, erfahren und dargestellt*, Frankfurt am Main, Peter Lang, coll. « Europäische Aufklärung in Literatur und Sprache », 1991, p. 33-44; repris dans Liano Petroni et F. Malvani (dir.), *Atti della Natio Francorum*, Bologna, CLUEB, 1993, p. 297-310.
- « Sade dans la Bibliothèque de la Pléiade », dans Béatrice Didier et Jacques Neefs (dir.), La Fin de l'Ancien Régime. Sade, Rétif, Beaumarchais, Laclos, Saint-Denis, Presses universitaires de Vincennes, 1991, p. 95-102.
- « Le laconisme révolutionnaire », dans *Dalla Rivoluzione alla Restaurazione. Ideologia*, *eloquenza, coscienza di sé*, Napoli, Edizioni scientifiche italiane, 1992, p. 121-129.
- « L'ombre du marquis » [Sade et Mirbeau], dans Pierre Michel et Georges Cesbron (dir.), Octave Mirbeau. Actes du colloque international d'Angers du 19 au 22 septembre 1991, Angers, Presses de l'université d'Angers, 1992, p. 393-401.

- « Le tableau comme catégorie du pathétique romanesque à la fin du XVIII^e siècle », dans Michela Mengoli (dir.), *Robespierre & Co. Il Melodrammatico*, Bologna, Analisi, 1992, p. 49-64.
- « Crise ou tournant des Lumières », dans Werner Schneiders (dir.), Aufklärung als Mission. Akzeptanzprobleme und Kommunikationsdefizit/La Mission des Lumières. Accueil réciproque et difficultés de communication, Marburg, Hitzeroth, 1993, p. 83-90.
- « La mort du gladiateur: un débat esthétique et moral au siècle des Lumières », dans Emmanuelle Baumgartner et Laurence Harf-Lancner (dir.), *Images de l'Antiquité dans la littérature française. Le texte et son illustration*, Paris, Presses de l'École normale supérieure, 1993, p. 163-173; repris dans Rudolf Behrens et Roland Galle (dir.), *Leibzeichen. Körperbilder. Rhetorik und Anthropologie im 18. Jahrhundert*, Würzburg, Königshausen et Neumann, 1993, p. 185-196.
- « La réflexivité du roman libertin », dans Henning Krauss (dir.), Offene Gefüge. Literatursystem und Lebenswirklichkeit. Festschrift für Fritz Nies zum 60. Geburtstag, Tübingen, Gunter Narr, 1994, p. 75-89.
- « L'obsession de la métempsycose à la fin du xVIII^e siècle », dans Daniela Gallingani (dir.), *Presenza di Cagliostro. Atti del Convegno internazionale*, Firenze, Centro editoriale toscana, 1994, p. 71-82.
- « Sade autobiographe. Les personnages de Valcour et de Rodin », dans Mary Donaldson-Evans, Lucienne Frappier-Mazur et Gerald Prince (dir.), Autobiography, historiography, rhetoric. A Festschrift in honor of Frank Paul Bowman, Amsterdam/Atlanta, Rodopi, coll. « Faux Titre », 1994, p. 75-86; repris dans Jacques Domenech (dir.), Autobiographie et fiction romanesque. Autour des « Confessions » de Jean-Jacques Rousseau, Nice, Association des Publications de la faculté des Lettres de Nice, 1997, p. 193-204.
- « Les Liaisons dangereuses ou la mise à l'épreuve des Lumières, d'une fin de siècle à l'autre », dans Wolfgang Klein et Brigitte Sändig (dir.), Zur Rezeption der Aufklärung in der Romania im 19/20 Jahrhundert, Rheinfelden/Berlin, Schäuble, 1994, p. 199-211.
- « Lettres trouvées dans des porte-feuilles d'émigrés ou l'éloge de l'amphibie », dans Doris Jakubec et Jean-Daniel Candaux (dir.), Une Européenne, Isabelle de Charrière en son siècle, Neuchâtel, Attinger, 1994, p. 197-207.
- « Une Europe de la subversion en 1798 : Pauliska de Révéroni Saint-Cyr », dans Colette Astier et Claude de Grève (dir.), *L'Europe, reflets littéraires*, Paris, Klincksieck, 1994, p. 75-81.
- « Ginguené poète des États Généraux ou le cygne et le volcan », dans Édouard Guitton (dir.), *Ginguené. Idéologue et médiateur*, Rennes, PUR, coll. « Interférences », 1995, p. 185-191.
- « Souffrance et beauté. La légende de Michel-Ange assassin », dans *La Quête du bonheur* et l'expression de la douleur dans la littérature et la pensée françaises. Mélanges offerts à Corrado Rosso, Genève, Droz, coll. « Histoire des idées et critique littéraire », 1995, p. 77-87.

- « Faublas à la fenêtre. La nostalgie de l'unité dans le roman de Louvet », dans « Les Amours du chevalier de Faublas ». Seminari pasquali di analisi testuale, Pisa, ETS, 1995, p. 5-15.
- « Rousseau romancier: *La Nouvelle Héloïse* » et « Le groupe de Coppet », dans Roger Francillon (dir.), *Histoire de la littérature en Suisse romande*, Lausanne, Payot, coll. « Territoire », t. I, *Du Moyen Âge à 1815*, 1996, p. 283-286 et 387-398 [nouv. éd. Carouge/Genève, Zoé, p. 232-234 et 332-341].
- « Le peintre italien comme personnage romanesque à la fin du XVIII^e siècle », dans Valeria Ramacciotti (dir.), *Francia e Italia nel XVIII secolo. Immagini et pregiudizi reciproci / France et Italie au XVIII^e siècle. Images et préjugés réciproques*, Alessandria/ Paris/Genève, Edizioni dell'Orso/Honoré Champion/Slatkine, 1996, coll. « Franco-Italica », p. 253-263.
- « De La Double Inconstance à Cosi fan tutte », dans Annie Rivara (dir.), Masques italiens et comédie moderne. Marivaux, « La Double Inconstance », « Le Jeu de l'amour et du hasard », Orléans, Paradigme, coll. « Références », 1996, p. 165-173.
- « L'espace de la séduction dans le roman français du xvIII^e siècle », dans Roger Marchal et François Moureau (dir.), *Littérature et séduction. Mélanges en l'honneur de Laurent Versini*, Paris, Klincksieck, 1997, p. 377-386 [traduction espagnole].
- « Les rythmes de la séduction ou l'invention de la lenteur, de Crébillon à Laclos », dans Dolores Jimenez et Elena Real Ramos (dir.), *El arte de la seduccion en los siglos XVII y* XVIII, Valencia, Universitat de Valencia, 1997, p. 85-92.
- « Sade et la réécriture des *Questions de Zapata* », dans Ulla Kölving et Christiane Mervaud (dir.), *Voltaire et ses combats*, Oxford, Voltaire Foundation, 1997, p. 1129-1135.
- « L'invention du boudoir », dans Roger Durand (dir.), *C'est la faute à Voltaire. C'est la faute à Rousseau. Recueil anniversaire pour Jean-Daniel Candaux*, Genève, Droz, 1997, p. 71-77.
- « Le Nouveau Faublas, de Jean-Baptiste Louvet à Jean-François Mimault », dans Amicitia Scriptor. Littérature, histoire des idées, philosophie. Mélanges offerts à Robert Mauzi, Paris, Honoré Champion, 1998, p. 247-255; repris dans Pierre Hartmann (dir.), Entre libertinage et Révolution, Jean-Baptiste Louvet (1760-1797), Strasbourg, Presses universitaires de Strasbourg, 1999, p. 265-273.
- « Liturgies funèbres dans la littérature sensible de Prévost à Sade », dans Franco Piva (dir.), *La Sensibilité dans la littérature française au XVIII^e siècle*, Fasano/Paris, Schena/Didier érudition, 1998, p. 343-364.
- « De la curiosité des maux d'autrui », dans Nicole Jacques-Chaquin et Sophie Houdard (dir.), *Curiosité et* libido sciendi *de la Renaissance aux Lumières*, Fontenay-aux-Roses, ENS éditions, coll. « Theoria », 1998, t. I, p. 183-206.
- « Procès de la rhétorique, triomphe de l'éloquence (1775-1800) », dans Marc Fumaroli (dir.), *Histoire de la rhétorique dans l'Europe moderne. 1450-1950*, Paris, PUF, 1999, p. 1001-1017.

- « De La Rochefoucauld à Sade, la morale d'un immoraliste », dans Jean Dagen (dir.), La Morale des moralistes, Paris, Honoré Champion, coll. « Moralia », 1999, p. 207-219.
- « Morale », dans Vincenzo Ferrone et Daniel Roche (dir.), *Le Monde des Lumières*, Paris, Fayard, 1999, p. 41-48 [traductions espagnole, italienne et russe].
- « Risibles amours. Le contrepoint grotesque dans le roman libertin du XVIII^e siècle », dans Reinhard Bach, Roland Desne et Gerda Hassler (dir.), *Formen der Aufklärung und ihrer Rezeption. Expressions des Lumières et de leur réception. Festschrift für Ulrick Ricken zum 70. Geburtstag*, Tübingen, Stauffenburg, 1999, p. 565-573 [traduction espagnole].
- « Corinne et la mémoire sensorielle », dans José-Luiz Diaz (dir.), *Mme de Staël, « Corinne ou l'Italie ». « L'âme se mêle à tout »*, Paris, SEDES, 1999, p. 125-131.
- « Le mourant et le barbare », dans Nicholas Cronk (dir.), Études sur le « Traité sur la tolérance » de Voltaire, Oxford, Voltaire Foundation, coll. « Vif », 2000, p. 224-229.
- « Des rats dans les catacombes de l'esprit », dans Yves Chevrel et Camille Dumoulié (dir.), Le Mythe en littérature. Essais offerts à Pierre Brunel, Paris, PUF, coll. « Écriture », 2000, p. 331-341.
- « Du vague staëlien des passions », dans *Mme de Staël. Actes du colloque de la Sorbonne du 20 novembre 1999*, Paris, PUPS, 2000, p. 75-83; développé dans Simone Messina et Valeria Ramacciotti (dir.), *Metamorfosi dei Lumi*, Alessandria, Edizioni i dell'Orso, coll. « Franco-Italica », 2005, t. II, *Tempo, Natura*, p. 205-213.
- « Le lendemain », dans Dolores Jiménez et Jean-Christophe Abramovici (dir.), Éros volubile. Les métamorphoses de l'amour du Moyen Âge aux Lumières, Paris, Desjonquères, 2000, p. 243-253.
- « Cœurs mangés. Cruauté et ironie au siècle des Lumières », dans Camille Dumoulié (dir.), *Les Théâtres de la cruauté. Hommage à Antonin Artaud*, Paris, Desjonquères, coll. « Littérature & idée », 2000, p. 97-107.
- « La musique dans le roman, de *La Nouvelle Héloïse* à *Corinne* », dans Thomas Hunkeler, Sylvie Jeanneret et Martin Riesek (dir.), *L'Art du roman, l'art dans le roman*, Berne, Peter Lang, 2000, p. 23-36.
- « Savoirs sadiens et rêves sadiques », dans Daniela Gallingani et Marianna Taglianai (dir.), I sogni della conoscenza, Firenze, Centro editoriale toscano, coll. « Cultura e società », 2000, p. 137-145.
- « Prométhée au XVIII° siècle : entre défi et euphorie », dans *Jacques Réattu sous le signe de la Révolution*, cat. expo., Vizille, musée de la Révolution française, 30 juin-2 octobre 2000, Vizille/Arles, Musée de la Révolution française/Actes Sud, 2000, p. 43-56.
- « Sade voyageur et les beautés de la Rome baroque », dans John Renwick (dir.), L'Invitation au voyage. Studies in honour of Peter France, Oxford, Voltaire Foundation, 2000, p. 209-214.
- Avec Jean-Christophe Abramovici et Éric Le Grandic, « Sade au travail dans ses manuscrits », dans Jean-Louis Lebrave et Almuth Grésillon (dir.), Écrire aux XVII et

- XVIII^e siècles. Genèses des textes littéraires et philosophiques, Paris, CNRS éditions, 2000, p. 137-168.
- « Voltaire, chantre du plus juste des princes », dans *Voltaire et Henri IV*, cat. expo., Pau, Musée national du château de Pau, 27 avril-30 juillet 2001, Paris, Réunion des musées nationaux, 2001, p. 10-12.
- « La barbarie sadienne », dans Jean-Yves Debreuille et Philippe Régnier (dir.), *Mélanges barbares. Hommage à Pierre Michel*, Lyon, PUL, 2001, p. 140-149.
- « La marquise de Merteuil, libertine ou libertin? », dans Frank Wanning et Anke Wortmann (dir.), *Gefährliche Verbindungen. Verführung und Literatur*, coll. « Körper, Zeichen, Kultur », Berlin, Weidler Buchverlag, 2001, p. 61-68.
- « François Pagès, romancier pressé », dans Vérité et littérature au XVIII^e siècle. Mélanges rassemblés en l'honneur de Raymond Trousson, Paris, Honoré Champion, 2001, p. 91-99.
- « Les couleurs du corps : roman pornographique et débats esthétiques au xVIII^e siècle », dans Angelica Goodden (dir.), *The Eighteenth-Century Body. Art, History, Literature, Medecine*, Oxford/New York/Bern, Peter Lang, 2002, p. 59-72.
- « L'imaginaire romanesque de Jean Galli de Bibiena », dans Daniela Gallingani (dir.), I Bibiena. Una famiglia in scena, da Bologna all'Europa, Firenze, Alinea, coll. « Saggi e documente », 2002, p. 35-40.
- « Le Rêve de d'Alembert, métaphore, conjecture, hypothèse », dans Sabine Verhulst (dir.), Immaginazione e conoscenza nel Settecento italiano e francese, Milano, Franco Angeli, coll. « Collona di filosofia », 2002, p. 169-177; repris dans Gabriele Vickermann-Ribémont et Dietmar Rieger (dir.), Dialog und Dialogizität im Zeichen der Aufklärung, Tübingen, Gunter Narr, 2007, p. 159-167.
- « La décharge de Saint-Fond était brillante. Éloge et critique chez Sade de l'ostentation sociale », dans Anne Chamayou (dir.), *La Littérature et le Brillant. Mélanges en l'honneur de Pierre Malandain*, Arras, Artois Presses, 2002, p. 203-210.
- « Une poétique du demi-jour », dans Catriona Seth, Madeleine Bertaud et François Moureau (dir.), L'Éveil des muses. Poétique des Lumières et au-delà. Mélanges offerts à Édouard Guitton, Rennes, PUR, coll. « Interférences », 2002, p. 247-259.
- « Information historique et imaginaire littéraire : clairs de lune romanesques, de *Julie* (1761) à *Corinne* (1807) », dans *Das Schöne im Wirklichen. Das Wirkliche im Schönen. Festschrift für Dietmar Rieger zum 60. Geburtstag*, Heidelberg, Carl Winter, coll. « Studia romanica », 2002, p. 183-194.
- « De Jean-Jacques Rousseau à Évariste Parny, le cabinet de toilette », dans Colette Piau-Gillot, Roland Desné, Tanguy L'Aminot (dir.), *Modernité et pérennité de Rousseau. Mélanges en l'honneur de Jean-Louis Lecercle*, Paris, Honoré Champion, 2002, p. 339-350.
- « Sade et les pamphlets révolutionnaires », dans *Le Travail des Lumières. Pour Georges Benrekassa*, Paris, Honoré Champion, 2002, p. 557-568.

- « Balzac et l'embourgeoisement de Brutus », dans Franco Piva (dir.), *Bruto il maggiore nella letteratura francese e dintorni*, Fasano, Schena, 2002, p. 333-343; développé dans « Balzac, David, Lethière », *L'Année balzacienne*, 5, « Balzac et l'image », 2004, p. 87-100.
- « L'Europe du libertinage », dans Nino Bersellino et Bruno Germano (dir.), *L'Italia letteraria e l'Europa*, Roma, Salerno, coll. « Studi e saggi », t. II, *Dal Rinascimento all'Illuminismo*, 2003, p. 215-226.
- « Entre classicisme et romantisme, la crise des genres dans la littérature française », dans Britta Herrmann et Barbara Thums (dir.), Ästhetische Erfindung der Moderne? Perspektiven und Modelle. 1750-1850, Würzburg, Königshausen & Neumann, coll. « Stiftung für Romantikforschung », 2003, p. 29-38.
- « Frédéric II selon Sade », dans Michel Delon et Jean Monot (dir.), L'Allemagne et la France des Lumières. Mélanges offerts à Jochen Schlobach par ses élèves et amis, Paris, Honoré Champion, 2003, p. 385-390.
- « Les secondes Lumières en France », dans Werner Schneiders (dir.), *The Enlightenment in Europe. Unity and diversity / Les Lumières en Europe. Unité et diversité / Aufklärung in Europa.Einheit und Vielfalt*, Berlin, Berliner Wissenschafts-Verlag, 2003, p. 13-18.
- « Un débat au siècle des Lumières: peut-on inventer un plaisir nouveau? », dans Monique Ipotesi et Maria Grazia Porcelli (dir.), *Plaisirs à l'époque des Lumières*, Tarento, Lisi, 2003, p. 19-39; développé dans Didier Masseau (dir.), *Le XVIII siècle. Histoire, mémoire et rêve. Mélanges offerts à Jean Goulemot*, Paris, Honoré Champion, 2006, p. 229-245.
- « Corinne et la Sibylle, ou de l'engagement à la mélancolie », dans *Esprit civique und Engagement. Festschrift für Henning Krauss zum 60. Geburtstag*, Tübingen, Stauffenburg Verlag, 2003, p. 115-124; repris dans Jackie Pigeaud (dir.), *Les Sibylles. Actes des Entretiens de La Garenne-Lemot*, Nantes, Presses de l'université de Nantes, 2005, p. 55-65 [traduction italienne].
- « Existe-t-il un néoclassicisme en littérature? », dans Jean Dagen et Philippe Roger (dir.), Un siècle de deux cents ans? Les XVII^e et XVIII^e siècles, continuités et discontinuités, Paris, Desjonquères, coll. « L'esprit des lettres », 2004, p. 315-327.
- « La fin du libertinage? », dans Jean-François Perrin et Philip Stewart (dir.), *Du genre libertin au XVIIIf siècle*, Paris, Desjonquères, coll. « L'esprit des lettres », 2004, p. 39-48.
- « Le tremblement de l'identité », dans Michel Delon et Catriona Seth (dir.), *Sade en toutes lettres. Autour d'« Aline et Valcour »*, Paris, Desjonquères, coll. « L'esprit des lettres », 2004, p. 60-69.
- « *Polymnie*, poème de Marmontel à la gloire de Piccinni », dans Alessandro Di Profio et Maria Grazia Melucci (dir.), *Niccolò Piccinni musicista europeo*, Bari, Mario Adda, 2004, p. 165-172.
- « Le prince des sadiens », dans Sabine Coron (dir.), *Hommage à Gilbert Lely. 1904-1985*, Paris/Bordeaux, Société des amis de la Bibliothèque de l'Arsenal/William Blake & Co, 2004, p. 33-39.

- « Libertinage et féminité au siècle des Lumières », dans Isabelle Krier et Jamal Eddine El Hani (dir.), *Le Féminin en miroir entre Orient et Occident*, Paris, Campagne Première, 2005, p. 99-111 et Casablanca, Le Fennec, 2005, p. 103-114.
- « Seul dans la foule. Jalons pour l'étude d'un motif, de Descartes à Baudelaire », dans Christian Moser *et al.* (dir.), *Zwischen Zentrum und Peripherie. Die Metropole als kultureller und ästhetischer Erfahrungsraum*, Bielefeld, Aisthesis, 2005, p. 109-122.
- « L'Europe des Lumières », dans Nadine Descendre (dir.), *Le Bottin des Lumières*, Nancy/Paris, ENSBA, 2005, p. 36-41.
- « Laclos aujourd'hui », dans Michel Delon et Francesco Fiorentino (dir.), *Deux siècles de «Liaisons dangereuses* », Tarento, Lisi, 2005, p. 13-38.
- « Le portrait à la statue », dans Daniela Gallingani *et al.* (dir.), *Rivoluzioni dell'antico*, Bologna, Bononia University Press, 2006, p. 273-282.
- « Le neveu de Rameau et la jolie femme », dans Istvan Cseppento (dir.), *Cultivateur de son jardin. Mélanges offerts à M. le professeur Imre Vörös*, Budapest, Universit Eötrös Lorand, 2006, p. 49-58.
- « "Ces sortes de femmes ne sont absolument que des machines à plaisir". Les enjeux d'une formule de Mme de Merteuil », dans Béatrice Guion et al. (dir.), Poétique de la pensée. Études sur l'art classique et le siècle philosophique. En hommage à Jean Dagen, Paris, Honoré Champion, 2006, p. 341-351.
- « Utopies à la veille de la Révolution. Mercier, Sade, Rétif », dans Maria Ménégaki (dir.), Théories utopiques et mouvements sociaux en Europe du XVIII^e au XX^e siècle, Athènes, Philistor, 2006, p. 53-63.
- « Le mystificateur mystifié. De la mondanité à l'esthétique (1760-1784) », dans Nathalie Preiss (dir.), *Mélire? Lecture et mystification*, Paris, L'Improviste, 2006, p. 19-31; repris dans Maria Grazia Profeti (dir.), *La Menzogna*, Firenze, Alinea, coll. « Secolo d'oro », 2008, p. 317-329.
- « Le roman du XVIII^e siècle », dans Michel Delon et Jean-Charles Darmon (dir.), Classicismes (XVII^e- XVIII^e siècle), t. II de Michel Prigent (dir.), Histoire de la France littéraire, Paris, PUF, coll. « Quadrige », 2006, p. 682-700.
- « Temporalité de la scène érotique et idée de gradation », dans Franziska Sick et Christof Schöch (dir.), *Zeitlichkeit in Text und Bild*, Heidelberg, Winter, coll. « Studia romanica », 2007, p. 71-79.
- «Tempêtes peintes, de l'ex voto à Géricault », dans Emmanuel Leroy-Ladurie, Jacques Berchtold et Jean-Paul Sermain (dir.), L'Événement climatique et ses représentations (XVII^e-XIX^e siècle). Histoire, littérature, musique et peinture, Paris, Desjonquères, coll. « L'esprit des lettres », 2007, p. 271-282.
- « Progrès en amour assez lents. Rythme de séduction à l'écrit et à l'écran », dans Claude Leroy et Laurence Schifano (dir.), *L'Empire du récit. Pour Francis Vanoye*, s.l., 2007, p. 158-165.

- « Le détail et l'histoire », dans Claire Jaquier, Florence Lotterie et Catriona Seth (dir.), Destins romanesques de l'émigration, Paris, Desjonquères, coll. « L'esprit des lettres », 2007, p. 158-168.
- « De la cruauté orientale », dans Hisayasu Nakagawa et Jochen Schlobach (dir.), L'Image de l'autre vue d'Asie et d'Europe, Paris, Honoré Champion, 2007, p. 37-48; repris dans Paolo Amalfitano et Loretta Innocenti (dir.), L'Oriente. Storia di una figura nelle arti occidentali (1700-2000), Roma, Bulzoni, coll. « I libri dell'Associazione Sigismondo Malatesta », 2007, t. I, p. 3-14 [traduction japonaise].
- « Le regard détourné. Diderot et les limites de la représentation », dans Denis Diderot, Écrits sur l'art et les artistes, éd. Jean Seznec, Paris, Hermann, 2007, p. 259-275.
- « De Maurice Heine à Gilbert Lely », dans Emmanuel Rubio (dir.), *Gilbert Lely, la poésie dévorante*, Lausanne, L'Âge d'homme, coll. « Bibliothèque Mélusine », 2007, p. 101-108.
- « Plaisirs et tremblements: un demi-siècle après la catastrophe », dans Ana Cristina Araujo *et al.* (dir.), *O terramoto de 1755. Impactos historicos*, Lisboa, Horizonte, coll. « Cidade de Lisboa », 2007, p. 287-297.
- « Sade: le pire est à venir », dans Martin Wåhlberg et Trude Kolderup (dir.), *Amour, violence, sexualité de Sade à nos jours. Hommage à Svein Eirick Fauskevåg à l'occasion de son 65^e anniversaire,* Paris/Oslo, L'Harmattan/Solum, 2007, p. 19-28.
- « Faublas et la question de l'autorité, ou la promotion du médecin », dans Simone Messina et Valeria Ramacciotti (dir.), *L'Autorità e le prove de la storia*, t. IV de Simone Messina (dir.), *Metamorfosi dei Lumi*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2007, p. 35-47.
- « Mémoires anecdotiques pour servir à l'histoire de la Révolution française », dans Frauke Bolln, Susanne Elpers et Sabine Scheid (dir.), *Europäische Memoiren / Mémoires européens. Festschrift für Dolf Oehler*, Göttingen/Bonn, V&R Unipress/Bonn University Press, 2008, p. 163-176.
- « Une catégorie esthétique en question au XVIII^e siècle, le joli », dans Christian Mouchel et Colette Nativel (dir.), *République des lettres, république des arts. Mélanges en l'honneur de Marc Fumaroli*, Genève, Droz, coll. « Travaux d'humanisme et Renaissance », 2008, p. 343-351.
- « Renversement, ironie et paradoxe. À propos d'une scène des *Liaisons dangereuses* », dans Damar Wieser et Patrick Labarthe (dir.), *Mémoire et oubli dans le lyrisme européen. Hommage à John E. Jackson*, Paris, Honoré Champion, 2008, p. 343-350.
- « "Les Deux Amis" selon Diderot et Meister », dans Michèle Crogiez Labarthe, Sandrine Battistini et Karl Kürtös (dir.), Les Écrivains suisses alémaniques et la culture francophone au XVIII siècle. Actes du colloque de Berne, 24-26 novembre 2004, Genève, Slatkine, 2008, p. 165-173.
- « Les Lumières ou le sens des gradations », dans *Text, Geschichte, Anthropologie. Werner-Krauss-Vorlesungen 2003-2007*, Berlin, Weidler Buchhandlung, 2008, p. 37-56.
- « Sade ethnologue », dans Trude Kolderup et Svein-Eirik Fauskevåg (dir.), À l'ombre des Lumières. Littérature et pensée françaises du XVIII siècle, Paris/Oslo, L'Harmattan/Solum, 2008, p. 203-211; repris dans Il Confronta letterario, 2008, p. 361-368.

- « La chute du jour », dans Pierre Frantz et Élisabeth Lavezzi (dir.), *Les Salons de Diderot. Théorie et écriture*, Paris, PUPS, coll. « Lettres françaises », 2008, p. 117-128.
- « L'Italie de Corinne », dans Hans Peter Lund (dir.), *L'Italie dans l'imaginaire romantique*, Copenhagen, Det Kongelige Danske videnskabernes selskab, coll. « Historisk-filosopske meddelser », 2008, p. 81-94.
- « Voyage, amour, utopie » [Cleveland, Julie, Aline et Valcour], dans Elena Real (dir.), Topografiàs. Extranjeras y exòticas del amor en la literatura francesa, València, Universitat de València, 2008, p. 99-111.
- « Le détail, le réel et le réalisme dans la perspective française », dans Philip Stewart et Michel Delon (dir.), *Le Second Triomphe du roman*, Oxford, Voltaire Foundation, coll. « Studies on Voltaire and the eighteenth century », 2009, p. 15-28.
- « Le froid et le chaud ou la castrat, de Rousseau à Balzac », dans Michel Delon, Maria Grazia Porcelli et Michèle Sajous d'Oria (dir.), *Farinelli. La gloire du castrat*, Tarento, Lisi, 2009, p. 35-47.
- « "Née pour venger mon sexe". À propos d'une formule de Mme de Merteuil », dans Sylviane Albertan-Coppola (dir.), *Apprendre à porter sa vue au loin. Hommage à Michèle Duchet*, Lyon, ENS éditions, 2009, p. 247-255.
- « Le Paris de Brumaire. Un témoignage romanesque de l'an IX », dans Wolfgang Asholt et al. (dir.), Dazwischen. Reisen, Metropolen, Avantgarden, Bielefeld, Aisthesis, 2009, p. 267-277.
- « Le lieu et la mémoire. De *Crébillon-sur-Danube* à *La Lenteur* », dans Jacques Berchtold (dir.), *Espaces, objets du roman au XVIII siècle. Hommage à Henri Lafon*, Paris, Presses Sorbonne nouvelle, 2009, p. 47-54.
- « Heurs et malheurs de l'adaptation. *Manon Lescaut* de H. G. Clouzot (1949) et *Candide* de N. Carbonnaux (1960) », dans Laurence Schifano et Martial Poirson (dir.), *Filmer le 18^e siècle*, Paris, Desjonquères, coll. « L'esprit des lettres », 2009, p. 109-118.
- « 1800 ou la fin des guerres de Religion », dans Jacques Berchtold et Marie-Madeleine Fragonard (dir.), *La Mémoire des guerres de Religion*, t. II, *Enjeu historique*, *enjeu politique* (1760-1830), Genève, Droz, coll. « Bibliothèque des Lumières », 2009, p. 243-252.
- « Le XVIII^c siècle dans la fiction actuelle », dans Kirsten Dickhaut, Stephanie Wodianka (dir.), *Geschichte. Erinnerung. Ästhetik. Akten des Festkolloquiums zum 65. Geburstag von Dietmar Rieger*, Tübingen, Narr Verlag, 2010, p. 273-283.
- « Le château ou le lieu de la crise », dans Catriona Seth (dir.), *Imaginaires gothiques. Aux sources du roman noir français*, Paris, Desjonquères, coll. « L'esprit des lettres », 2010, p. 69-83.
- « Du portrait au signalement, pratiques romanesques et pratiques sociales », dans Lise Andries (dir.), *Cartouche, Mandrin et autres brigands du XVIII^e siècle*, Paris, Desjonquères, coll. « L'esprit des lettres », 2010, p. 44-61.

- « Romantique: sur l'apparition d'un mot en français », dans Anja Ernst et Paul Geyer (dir.), Die Romantik, ein Gründungsmythos der europäische Moderne, Göttingen/Bonn, V&R Unipress/Bonn University Press, 2010, p. 99-109.
- « Voltaire et Sade, deux philosophes emblématiques à la Bastille », dans *La Bastille ou* « *L'enfer des vivants ». À travers les archives de la Bastille*, cat. expo., Paris, Bibliothèque de l'Arsenal, 9 novembre 2010-11 février 2011, Paris, Bibliothèque nationale de France, 2010, p. 124-129.
- « Alexandre conquérant et séducteur », dans Franco Biasutti et Alessandra Coppola (dir.), *Alessandro Magno in età moderna*, Padova, CLEUP, coll. « Ithaca », 2010, p. 187-199.
- « Émules de Faublas », dans Luc Fraisse (dir.), *Séries et variations. Études littéraires offertes à Sylvain Menant*, Paris, PUPS, coll. « Lettres françaises », 2010, p. 575-585.
- « En marge du *Salon de 1765*, la question de la place royale », dans *Die Kunst des Dialogs. L'Art du dialogue. Mélanges offerts à Wolfgang Drost*, Heidelberg, Winter, 2010, p. 332-346.
- « Uniformes de caprice », dans Marie-Laure Prévost et Chantal Thomas (dir.), *Casanova. La passion de la liberté*, cat. expo., Paris, Bibliothèque nationale de France, 15 novembre 2011-19 février 2012, Paris, Bibliothèque nationale de France/Éditions du Seuil, 2011, p. 28-33.
- « Casanova, l'anti-Don Juan? », Le Point hors série, 10, « Don Juan », décembre 2011-janvier 2012, p. 24-28.
- « Hommes de fiction », dans Georges Vigarello (dir.), *L'Invention de la virilité*. *De l'Antiquité aux Lumières*, t. I d'*Histoire de la virilité*, Paris, Éditions du Seuil, coll. « L'univers historique », 2011, p. 467-498.
- « Totalisations romanesques au tournant des Lumières », dans Marc Escola *et al.* (dir.), *La Partie et le Tout*, Louvain, Peeters, coll. « La République des lettres », 2011, p. 481-498.
- « Buffon et l'influence de la littérature », dans Marc-André Bernier (dir.), *La Raison exaltée. Étude sur « De la littérature » de Mme de Staël*, Québec, Presses de l'université Laval, 2011, p. 35-43.
- « Carte blanche à l'imagination. L'affirmation de l'imagination créatrice chez Diderot et Joubert », dans *Die Poesie und die Künste als inszenierte Kommunikation. Festschrift für Reinard Krüger zum 60. Geburtstag*, Tübingen, Stauffenberg, 2011, p. 65-71; remanié dans « Carte blanche à l'imagination. Diderot et l'affirmation de l'imagination créatrice », *Revue de l'histoire littéraire de la France*, avril 2011, p. 283-292.
- « Sade et la distance focale », dans Laura Bossi (dir.), *Crime et folie [Les Entretiens de la Fondation des Treilles*, t. VI], Paris, Gallimard, coll. « Les Cahiers de la *NRf* », 2011, p. 345-364.
- « Machines désirantes, ou mécanicien pervers », dans Dominique Kunz Westerhoff et Marc Atallah (dir.), *L'Homme-machine et ses avatars. Entre science, philosophie et littérature (XVIF-XXF siècle)*, Paris, Vrin, coll. « Pour demain », 2011, p. 81-91.

- « Températures extérieures, températures intérieures. Pour une théorie libertine des climats », dans Jacques Berchtold *et al.* (dir.), *Canicules et froids extrêmes*, t. II de *L'Événement climatique et ses représentations*, Paris, Hermann, coll. « Météos », 2012, p. 161-175.
- « Sade, *Idée sur les romans* », dans Gauthier Ambrus et Alain Grosrichard (dir.), « *Vivant ou mort, il les inquiétera toujours.* » *Amis et ennemis de Rousseau, XVIII^e-XXI^e siècle,* cat. expo., Bibliothèque de Genève, Fondation Martin Bodmer (Cologny), Institut et Musée Voltaire (Genève), 21 avril-16 septembre 2012, Genève/Paris, Infolio, 2012, p. 214-215.
- « Rivaux pour toujours » et « Poème sur le désastre de Lisbonne », *Le Point Références*, numéro « Voltaire contre Rousseau », mai-juin 2012, p. 7-9 et 36-37.
- « Les frontispices allégoriques au XVIII^e siècle » et « Nature et paysage chez Rousseau », dans Guilhem Scherf (dir.), *Jean-Jacques Rousseau et les arts*, cat. expo., Paris, Panthéon, 29 juin-30 septembre 2012, Paris, Éditions du Patrimoine/Centre des monuments nationaux, 2012, p. 48-49 et 114-117.
- « Rousseau in der Natur: unbeschreibliche Entzückungen / Rousseau dans la nature: des ravissements inexprimables », dans Christian Rümelin (dir.), *Die Verzauberung der Landschaft zur Zeit von Jean-Jacques Rousseau / Enchantement du paysage au temps de Jean-Jacques Rousseau*, cat. expo., Genève, musée Rath, 28 juin-16 septembre 2012, Genève/Köln, Musée d'art et d'histoire/Wienand, 2012, p. 8-21.
- « Arithmétique sadienne », dans Adrien Paschoud et Alexandre Wenger (dir.), *Sade. Sciences, savoirs et invention romanesque*, Paris, Hermann, coll. « La République des lettres », 2012, p. 97-109.
- « Le roman en 1800, entre dérégulation et normalisation », dans Katherine Astbury et Catriona Seth (dir.), Le Tournant des Lumières. Mélanges en l'honneur du professeur Malcom Cook, Paris, Classiques Garnier, coll. « Rencontres », 2012, p. 257-274; revu dans Izabella Zatorska (dir.), La Recherche dix-huitiémiste en France et en Pologne. Bilan et perspectives. Ewa Rzadkowska (1913-2009) in memoriam, Varsovie, Université de Varsovie, 2012, p. 17-39.
- « Les entrailles de la terre ou le fantasme de l'in pace », dans Esperanza Bermejo Larrea (dir.), Regards sur le locus horribilis. Manifestations littéraires des espaces hostiles, Zaragoza, Prensas de la Universidad de Zaragoza, coll. « Humanidades », 2012, p. 119-129; remanié dans « Un roman de l'an VIII ou comment enterrer l'Ancien Régime et la Révolution », Romanistische Zeitschrift für Literaturgeschichte / Cahiers d'histoire des littératures romanes, 3-4, 2012, p. 261-270.
- « L'ancien régime du corps », dans Denis Bruna (dir.), *La Mécanique des dessous. Une histoire indiscrète de la silhouette*, cat. expo., Paris, musée des Arts décoratifs, 5 juillet-24 novembre 2013, Paris, Les Arts décoratifs, 2013, p. 89-93 [traduction américaine].
- « Claire de Duras ou l'émigration intime », dans Steen Bille Jørgensen et Lisbeth Verstraete-Hensen (dir.), *Dialogues. Histoire, littérature et transferts culturels. Études*

- offertes à Hans Peter Lund à l'occasion de son soixante-dixième anniversaire, København, Museum Tusculanum Press, 2013, p. 15-24.
- « Les Lumières, entre euphorie et angoisse », dans *La Fin des certitudes*, Paris, Le Magazine littéraire, coll. « Nouveaux regards », 2013, p. 73-78.
- « Avant-propos », « La gloire du philosophe » et « Encore la faute à Rousseau », dans *Les Lumières*, Paris, Le Magazine littéraire, coll. « Nouveaux regards », 2013, p. 9, 23-26 et 155-160.
- « La Reine du peuple », dans Martial Poirson (dir.), *La Révolution française et le monde d'aujourd'hui. Mythologies contemporaines*, Paris, Classiques Garnier, coll. « Rencontres », 2014, p. 195-204.
- « Candide dans l'Europe d'après-guerre: Norbert Carbonnaux et Leonardo Sciascia », dans Nicholas Cronk et Nathalie Ferrand (dir.), *Les 250 ans de Candide. Lectures et relectures*, Louvain/Paris/Walpole, Peeters, coll. « La République des lettres », 2014, p. 511-520.
- « Des doctorants », dans Pierre Hyppolite et Guillaume Peureux (dir.), *Nanterre en toutes lettres. Les cinquante ans du Département de littératures française et comparée*, Nanterre, Presses universitaires de Paris-Ouest, 2014, p. 65-68.
- « Rousseau et la quête d'un plaisir nouveau », dans *Jean-Jacques Rousseau et les passions*, Paris, Mare et Martin, p. 119-131; développé dans Helmut Pfeiffer, Elisabeth Décultot, Vanessa de Senarclens (dir.), *Genuss bei Rousseau*, Würzburg, Königshausen & Neumann, 2014, p. 63-74.
- « Le paysage comme spectacle », dans Jacques Berchtold, Christophe Martin et Yannick Séité (dir.), *Rousseau et le spectacle*, Paris, Armand Colin, coll. « Armand Colin. Recherches », 2014, p. 217-225.
- « Diderot passeur », dans Anna Opiela (dir.), *Territoires comparatistes. Mélanges offerts à Zbigniew Nalijawek*, Varsovie, Université de Varsovie, 2014, p. 55-59.
- « Les entrailles de la terre. Métaphore de la mine et imaginaire du souterrain (1750-1815) », dans Elisabeth Schulze-Busacker et Vittorio Fortunati (dir.), *Par les siècles et par les genres. Mélanges en l'honneur de Giorgetto Giorgi*, Paris, Classiques Garnier, coll. « Rencontres », 2014, p. 259-272.
- « Qu'est-ce qu'un demi-soupir? De Crébillon au régime moderne d'historicité », dans Michèle Vallenthini, Charles Vincent et Rainer Godel (dir.), *Classer les mots, classer les choses. Synonymie, analogie et métaphore au XVIIIf siècle*, Paris, Classiques Garnier, coll. « Rencontres », 2014, p. 307-316.
- « Apollinaire, Sade », dans Anja Ernst et Paul Geyer (dir.), *La Place d'Apollinaire*, Paris, Classiques Garnier, coll. « Recontres », 2015, p. 81-97.
- « Apollinaire, Casanova », dans Wieslaw Kroker (dir.), *Apollinaire à travers l'Europe*, Varsovie, Presses de l'université, 2015, p. 69-81.
- « Diderot et le paradoxe de l'homme sans caractère », dans Ana Clara Santos et Maria Luisa Malato (dir.), *Diderot. Paradoxes sur le comédien*, Paris, Le Manuscrit, coll. « Entracte », 2015, p. 23-42.

- « Le roman érotique et son illustration au xVIII^e siècle. De part et d'autre de la cloison », dans Guillaume Faroult (dir.), *Fragonard amoureux, galant et libertin*, cat. expo., Paris, musée du Luxembroug, 16 septembre 2015-24 janvier 2016, Paris, Réunion des musées nationaux-Grand Palais, 2015, p. 48-55.
- Avec Philippe Bordes, « Anicet-Charles Lemonnier : le xvIII^e siècle ressuscité en 1812 », dans *Le Temps des collections, 2015-2016*, cat. expo., Rouen, Musée des beaux-arts, 4 décembre 2015-23 mai 2016, Gand, Snoeck, 2015, p. 62-79.
- « Les loges des Lumières », dans Pierre Mollier, Sylvie Bourel et Laurent Portes (dir.), La Franc-maçonnerie, cat. expo., Paris, Bibliothèque nationale de France, 12 avril-24 juillet 2016, Paris, Bibliothèque nationale de France, 2016, p. 186-188.
- « Sade ou le principe d'inquiétude », dans Claire Lesage et Ève Netchine (dir.), *Les Choix de Pierre Leroy. Livres et manuscrits*, cat. expo., Paris, Bibliothèque de l'Arsenal, 22 avril-21 mai 2016, Paris, Bibliothèque nationale de France, 2016, p. 29-31.
- « Sade, autocritique des Lumières », dans Nizar Ben Saad (dir.), *La Philosophie des Lumières aujourd'hui. Bilan et perspectives*, Mons, Éditions du CIPA, 2016, p. 11-23.
- « Le contrepoint français dans le roman suisse. L'exemple de Félicie et Florestine de Jeanne-Françoise Polier de Botens », dans Wolfgang Adam, Ruth Florack et Jean Mondot (dir.), Gallotropismus. Bestandteile eines Zivilisationsmodells und die Formen der Artikulation / Gallotropisme. Les composantes d'un modèle civilisationnel et les formes de ses manifestations, Heidelberg, Winter, 2016, p. 93-101.
- « Rousseau, Diderot et la mesure de l'homme », dans Izabella Zatorska (dir.), *Rousseau et Diderot : traduire, interpréter, connaître*, Varsovie, Université de Varsovie, 2016, p. 13-24.
- « Profondeur de la ruine », dans Stéphane Lojkine, Adrien Paschoud et Barbara Selmeci Castioni (dir.), *Diderot et le temps*, Aix-en-Provence, Presses de l'université de Provence, coll. « Textuelles », 2016, p. 265-271.
- « Le roman et sa romance. La transformation de la poésie au XVIII^e siècle », dans Caroline Fischer et Brunhilde Wehinger (dir.), *Un siècle sans poésie? Le lyrisme des Lumières entre sociabilité, galanterie et savoir*, Paris, Honoré Champion, 2016, p. 35-54.
- « L'éveil de l'âme sensible », dans Alain Corbin, Jean-Jacques Courtine et Georges Vigarello (dir.), *Histoire des émotions*, t. II, *Des Lumières à la fin du XIX^e siècle*, dir. Alain Corbin, Paris, Éditions du Seuil, coll. « L'univers historique », 2016, p. 11-42.
- « Le roman du premier homme », dans Daniel Droixhe et Jacques Ch. Lemaire (dir.), Lumières sans frontières. Hommage à Roland Mortier et à Raymond Trousson, Paris, Hermann, 2016, p. 199-217.
- « Goethe, inventeur du Neveu », dans Jacques Berchtold (dir.), *Goethe et la France*, Genève, la Baconnière, 2016, p. 126-131.
- « Charlotte (de) Bournon-Malarme: description quantitative, interprétation qualitative », dans Ángeles Sirvent Ramos, María Isabel Corbí Sáez et María Ángeles Llorca Tonda (dir.), *Femmes auteurs du dix-huitième siècle. Nouvelles approches critiques*, Paris, Honoré Champion, coll. « Littérature et genre », 2016, p. 211-224.

« Quarante ans de recherche sur un objet protéiforme », dans Fabienne Bercegol, Stéphanie Genand, Florence Lotterie (dir.), *Une « période sans nom ». Les années 1780-1820 et la fabrique de l'histoire littéraire*, Paris, Classiques Garnier, coll. « Rencontres », 2016, p. 37-50.

PUBLICATIONS EN LANGUE ÉTRANGÈRE

Publications en allemand

- « André Chénier », dans Hartmut Stenzel et Heinz Thoma (dir.), *Die französische Lyrik des 19. Jahrhunderts. Modellanalysen*, München, W. Fink, coll. « UTB Romanistik », 1987, p. 31-48.
- « Sade », dans Hans Joachim Neyer (dir.), Vive la Révolution. Freiheit, Gleichheit, Brüderlichkeit, Berlin, Elefanten Press, 1989, p. 131-141.
- Postface « Im Pflanzend schungelschwarzer Träume », dans Octave Mirbeau, *Der Garten der Qualen*, trad. Susanne Farin, éd. Michael Farin, München, Schneekluth, 1991, p. 297-338.
- « Das Vergnügen an der Arbeit. Von der Aufklärung zur Utopie Fouriers », dans Wolfgang Asholt et Walter Fähnders (dir.), *Arbeit und Müssiggang*, 1789 bis 1914, Frankfurt am Main, Fischer Taschenbuch Verlag, coll. « Wissenschaft Fischer », 1991, p. 101-111.
- Préface « Sade oder Diskurs auf Abwegen. Zur Funktionsweise von Sades réécriture », dans Sade, *Justine und Juliette*, éd. Stefan Zweifel et Michael Pfister, München, Matthes & Seitz, 1991, t. II, p. 7-28.
- « Débauche, Libertinage, Libertin », dans *Handbuch politisch-sozialer Grundbegriffe in Frankreich 1680-1820*, München, Oldenbourg, t. 13, 1992, p. 7-45.
- « Zwischen *Thérèse philosophe* und *La Philosophie dans le boudoir*, der Ort der Philosophie » et « Wie die Sade-Kopie funktionniert », dans Sabine Kleine (dir.), *Sade und... Essays von Horst Albert Glaser aus dreissig Jahren mit Beiträge von Michel Delon und Sabine Kleine*, Stuttgart, Metzler, coll. « M&P Schriftenreihe für Wissenschaft und Forschung », 2000, p. 163-203.
- « Der sadesche Körper », dans Eva Kimminich et Claudia Krülls-Hepermann (dir.), Zunge und Zeichen, Frankfurt am Main/New York, Peter Lang, coll. « Welt, Körper, Sprache », 2000, p. 99-113.
- « Von Rousseau bis Balzac, die Eroberung der Unvollkommenheit », dans Carolin Fischer et Carola Veit (dir.), *Abkehr von Schönheit und Ideal in der Liebeslyrik*, Stuttgart/Weimar, Metzler, coll. « M&P Schriftenreihe für Wissenschaft und Forschung », 2000, p. 198-212.
- « Und das Feuer ward Mensch », dans Tobia Bezzola, Michael Pfister et Stefan Zweifel (dir.), *Sade surreal. Der Marquis de Sade und die erotische Fantasie des Surrealismus in Text und Bild*, Ostfildern-Ruit, Hatje Cantz, 2001, p. 67-78.

- « Konzepte der Medizin », dans Horst Albert Glaser et György Vajda (dir.), *Die Wende von der Aufklärung zur Romantik 760-1820. Epoche im Überblick*, Amsterdam/ Philadelphie, John Benjamins Publishing Company, 2002, p. 293-303.
- « Die Elektrizität des Theaters. Theorie des Schaupsiels und Elektrizitäts-metaphor am Ende der Aufklärung », dans Herbert Lachmayer (dir.), *Mozart. Experiment Aufklärung im Wien des ausgehenden 18. Jahrhunderts*, Wien, Hatze Cantz, 2006, p. 29-39.
- « Rousseau in der Natur: unbeschreibliche Entzückungen / Rousseau dans la nature: des ravissements inexprimables », dans Christian Rümelin (dir.), *Die Verzauberung der Landschaft zur Zeit von Jean-Jacques Rousseau / Enchantement du paysage au temps de Jean-Jacques Rousseau*, cat. expo., Genève, musée Rath, 28 juin-16 septembre 2012, Genève/Köln, Musée d'art et d'histoire/Wienand, 2012, p. 8-21.

Publications en anglais

- «The priest, the philosoph and homosexuality in Enlightenment France », *Eighteenth Century Life*, numéro spécial « Unauthorized Sexual Behaviour during the Enlightenment », mai 1985; réédité dans Robert Purks Maccubbin (dir.), '*Tis Nature's Fault: unauthorized sexuality during the Enlightenment*, Cambridge, Cambridge University Press, 1987, p. 122-131.
- « Germaine de Staël and other scenarios of the Revolution », dans Madelyn Gutwirth, Avriel H. Goldberger et Karyna Szumrlo (dir.), *Germaine de Staël. Crossing the Borders*, New Brunswick, Rutgers University Press, 1991, p. 22-33.
- Encyclopedia of the Enlightenment, Chicago/London, Fitzroy Deaborn, 2001, 2 vol., 1481 p.
- The Libertine. The Art of Love in Eighteenth-Century France, New York/London, Abbeville Press, 2013, 496 p.
- « Violence in the novels of Charlotte [de] Bournon-Malarme », dans Thomas Wynn (dir.), *Representating Violence in France 1760-1820*, Oxford, Voltaire Foundation, coll. « Studies on Voltaire and the eighteenth century », 2013, p. 251-262.
- « The ancien régime of the body », dans Denis Bruna (dir.), Fashioning the Body. An Intimate History of the Silhouette, New York, Published for Bar Graduate Center, Decorative Arts, Design History, Material Culture by Yale University Press, p. 89-93.
- « Royal squares, public squares at the time of Enlightenment », dans Leonor Ferrão and Luis Manuel A.V. Bernardo (dir.), *Views on Eighteenth Century Culture. Design, Books and Ideas*, Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars, 2015, p. 4-19.
- Préface à Claudine-Alexandrine Guérin de Tencin, *Memoirs of the Count of Comminge* and The Misfortunes of Love, trad. et éd. Jonathan Walsh, Toronto/Tempe, Iter Academic Press/Arizona Center for Medieval and Renaissance Studies, 2016, p. 1-5.

Publications en chinois

Préface à Sade, Les Crimes de l'amour, trad. Hu Sui, Shidaichina, Jlpg, 2010.

Préface à Choderlos de Laclos, Pierre, *Les Liaisons dangereuses*, trad. Chin Dayhsi, Presses de l'Université pédagogique de Chine orientale, 2011.

Publication en coréen

Casanova. Histoire de sa vie, Séoul, Sigongsa, 2016.

Publications en espagnol

- « Deseos grotescos o grotesco del deseo, deseo de lo grotesco », dans Rosa de Diego et Lydia Vasquez (dir.), *De lo grotesco*, Vitoria-Gasteiz, Universidad del País Vasco/ Diputación Foral de Álava, 1996, p. 49-56.
- « Moral », dans Vincenzo Ferrone et Daniel Roche (dir.), *Diccionario historico de la Ilustracion*, Madrid, Alianza Editorial, 1998, p. 41-47.
- « Letargias », dans Rosa de Diego et Lydia Vasquez (dir.), *Humores negros. Del tedio, la melancolia, el esplin y otros aburrimientos*, Madrid, Biblioteca nueva, 1998, p. 103-111.
- « El espacio de la seduccion en la novela francesa del siglo xVIII », dans Fernando Garcia Lara (dir.), *Actas del I. Congreso internacional sobre novela del siglo XVIII*, Almeria, Universidad de Almeria, 1998, p. 141-150.
- « El cuerpo sadiano », Barcarola, août 2002, p. 219-227.

Publication en grec

Les Lumières ou le Sens des gradations, Athènes, Fondation nationale de la recherche scientifique, 2004, 183 p. [en grec et en français].

Publications en italien

Postface à Pierre Louÿs, *La Donna e il Burattino: romanzo spagnolo*, trad. Martino Conserva, Milano, Edizioni SE, 1991.

- « Fontane d'amore, Fontane di morte. Le Citta termali nell'Immaginario culturale francese », dans Giorgio Taborelli et Rossana Bossaglia (dir.), *La Biblioteca delle terme nell'Immaginario culturale dai Pirenei al Caucaso*, Milano, Silvana, 1992, p. 22-47.
- « Joseph Vernet e Diderot nel la tempesta », dans Mariella Di Maio (dir.), *Naufragi. Storia di un'aventurosa metafora*, Milano, Guerini e associati, 1994, p. 175-182.
- « Gli scrittori "emigrati dall'interno" in epoca napoleonica », dans Daniela Gallingani (dir.), *Napoleone e gli intellettuali. Dotti e « hommes de lettres » nelli Europa napoleonica*, Bologna, Il Mulino, 1996, p. 149-159.
- « Morale », dans Vincenzo Ferrone et Daniel Roche (dir.), *L'Illuminismo. Dizionario storico*, Bari, Laterza, 1997, p. 31-39.
- « Corinne ovverro dell'impegno alla malincolnia », dans Raffaele Aragona (dir.), *Sillabe di Sibilla*, Napoli, Edizioni scientifiche italiane, 2004, p. 81-92.

- L'Invenzione del boudoir, trad. Angelo Mainardi, éd. Valentina Vestroni, Firenze, Le Lettere, 2010, 126 p.
- « Il volto di Adone sul corpo di Ercole », dans *Il Corpo e la sensibilità morale. Letteratura e Teatro nella Francia e nell'Inghilterra del XVIII secolo*, a cura di Gianni Iotti e Maria Grazia Porcelli, Pisa, Pacini Editore, 2011, p. 159-180.
- « Il tatto e l'effrazione. La Scena erotica in Nerciat e Sade », dans Giovanna Mochi (dir.), La Scena erotica nel romanzo, Pisa, Pacini, 2016, p. 85-102.

Publications en japonais

Le Savoir-vivre libertin, trad. Michino Inamatsu, Tokyo, Hara Shobo, 2002, 319 p.

« De la cruauté orientale », dans Hisayasu Nakagawa et Jochen Schlobach (dir.), *L'Image de l'autre, vue d'Asie et d'Europe*, Tokyo, 2006, p. 37-48.

Publication en polonais

« Jean Fabre quarante ans plus tard », *Czaz Przesły. Poznanskie Studia Historyczne*, III, 1-2, 2016, p. 15-22.

Publications en portugais

Préface à Clara Carnicero de Castro, *Os libertinos de Sade*, São Paulo, Iluminuras/ FAPESP, 2015.

« Modernidade, cidade e escritura », dans Flávia Nascimento Falleiros et Márcio Scheel (dir.), *Reflexões sobre a modernidade*, Jundiai, Paco Editorial, 2015, p. 67-84.

Publication en roumain

SADE, Cele o sută douăzeci de zile ale Sodomei, Bucarest, Trei, 2005, 604 p.

Publications en russe

- Avec E. DMITRIEVA, *Textologie et pratique éditoriale. Rencontre entre chercheurs français et chercheurs russes*, Moscou, ODI, 2003, 344 p. et « Éditer le marquis de Sade » [en russe avec résumés français].
- « La morale », dans Les Lumières. Dictionnaire historique, Moscou, 2003, p. 42-50.
- Le Savoir-vivre libertin, suivi de La Prose libertine française du xviii siècle, trad. E. Dimitrieva et G. Choumilova, Moscou, Novoe Literarournoe Obozrenie, 2013, 896 p.

40

ÉLÉMENTS BIOGRAPHIQUES

(Ces éléments se limitent à la carrière universitaire et excluent les événements familiaux.)

Naissance à Paris XII^e.

Études secondaires au lycée de Montreuil.

Licence de Lettres modernes à la Sorbonne.

- 1969 Mémoire de maîtrise sous la direction de Jean Fabre, *Les Souvenirs de « La Nouvelle Héloïse » dans « Aline et Valcour »*.
- 1970 Agrégé de lettres modernes.

Enseignant au lycée de Noisy-le-Sec, puis au lycée Voltaire à Paris.

- 1973-1980 Assistant à l'Université de Caen.
- 1981-1988 Maître-assistant, puis de conférences à l'université d'Orléans.
- Doctorat ès lettres, Paris-Sorbonne, sous la direction de Robert Mauzi, L'Idée d'énergie au tournant des Lumières, 1770-1820, jury composé de Jean Deprun, Jean Gillet, Robert Mauzi, Roland Mortier, René Pomeau (président).
- 1988-1997 Professeur à l'université Paris X-Nanterre.
- 1997-2013 Professeur à l'université Paris-Sorbonne.
- Professeur émérite à l'université Paris-Sorbonne.

QUELQUES FONCTIONS

- 1991-1997 Directeur du Centre des sciences de la littérature et de la revue *Littérales* (Paris X-Nanterre).
- 2003-2009 Président de la Société française d'étude du xVIII^e siècle.
- 2011-2015 Membre du conseil de la Société internationale d'étude du xvIII^e siècle.
- 2015-2019 Vice-président de la Société internationale d'étude du xVIII^e siècle.
- 1992-2004 Co-directeur avec Michel Zink de la collection « Perspectives littéraires » aux PUF (51 vol. parus).
- 2002-2014 Directeur de la collection « L'esprit des lettres » aux éditions Desjonquères (36 vol. parus).
- 2008- Co-directeur avec Jacques Berchtold et Christophe Martin de la collection « L'Europe des Lumières » aux Classiques Garnier (50 vol. parus).

- 1991-1995 Membre du Conseil de la Voltaire Foundation (Oxford).
- 2002-2006 Membre de l'Editorial Board des *Studies on Voltaire and the eighteenth century* (Oxford).
- 2010-2013 Associate editor des Studies on Voltaire and the eighteenth century (Oxford).
- 1995-2012 Membre du conseil scientifique de la Bibliographie des écrivains français (Memini).
- Membre des comités de rédaction des revues Europe, Revue d'histoire littéraire de la France, Romanistische Zeitschrift für Literaturgechichte, Rivista di letterature moderne e comaparate, Studi francesi, Studi filosofici, Cahiers de littérature française (Bergame) et des revues en ligne Revue italienne d'études françaises et Carnets (Porto).
- 2002-2013 Directeur de la filière littéraire des Collèges universitaires français de Moscou et de Saint-Pétersbourg.
- 2007-2013 Co-directeur du doctorat trinational « Les mythes fondateurs de l'Europe dans la littérature, les arts et la musique » (Bonn, Florence, Paris-Sorbonne).
- Professeur associé dans les universités de la Sarre (1993), de Bologne (1995), McGill de Montréal (2003), de Bonn (2005 et 2015).
- 2008-2014 Membre du conseil scientifique de la Bibliothèque nationale de France.

DISTINCTIONS

- 1987 Chevalier des Palmes académiques.
- 1992 Prix de romanistique Hugo Friedrich-Erich Koehler (Université de Fribourg-en-Brisgau).
- 2001 Prix de la ville de Saumur pour *Le Savoir-vivre libertin*.
- 2009 Élection comme membre de l'Académie royale du Danemark.
- Prix de l'Académie des sciences morales et politiques pour *Le Principe* de délicatesse.
- Doctorat *honoris causa* de l'Université de Bonn, Faculté de philosophie.
- Élection comme membre de l'Académie des sciences de Turin, section des Sciences historiques, morales et philologiques.
- 2013 Prix de la recherche de la fondation Alexander von Humboldt.
- 2014 Chevalier de la Légion d'honneur.
- Prix de l'essai Paris-Liège pour Diderot cul par-dessus tête.
- 2015 Prix Montesquieu.

DEUXIÈME PARTIE

Libertins et sadiens

LIBERTÉ, ÉGALITÉ, VOLUPTÉ

Michèle Sajous D'Oria

Dans l'Histoire de ma vie de Casanova, le temps de Venise reste un des plus fascinants¹. Ce sont les années de jeunesse qui s'interrompent brutalement le 26 juillet 1755 avec l'emprisonnement aux Plombs. Le jeune Casanova a croisé Nanette et Marton, Tonine et Barberine, C.C. et M.M., les deux nonnes du couvent de Santa Maria degli Angeli sur l'île de Murano. On suit les parcours du séducteur de lieu en lieu, de femme en femme : simple chambre pour Nanette et Marton, avec comme seul luxe un bougeoir, un figuier pour Barberine dans un de ces petits jardins dont Venise a encore aujourd'hui le secret, décor raffiné d'un « casin » pour C.C. et M.M. Le mot casin intrigue dans ces Mémoires écrits en français². Il est la traduction de casino³ qui était employé en italien depuis le XVIe siècle dans le sens de piccola casa, c'est-à-dire de « petite maison ». Pour les amateurs de romans français du XVIII^e siècle, ne seraient-ce que les lecteurs de Laclos, le mot prend alors un certain sens. Il évoque la « petite maison » de Mme de Merteuil, mais aussi celle que décrit Jean-François de La Bastide dans une nouvelle à laquelle elle donne son titre⁴, ou encore Les Confessions du comte de***, Point de lendemain... La description que fait Casanova du casin appartenant à l'amant de M.M., monsieur de Bernis ambassadeur de France auprès de la Sérénissime, est succincte, mais ne laisse planer aucun doute sur son utilisation. D'autre part, n'est-ce pas dans un « casino » que Don Giovanni veut inviter une « bella dama »: « Sache que je suis amoureux d'une belle dame, et je suis sûr qu'elle m'aime. Je la vis, je lui parlai; avec moi, cette nuit, elle viendra

¹ Il a aussi fasciné les illustrateurs, voir Michel Delon et Michèle Sajous D'Oria, Casanova à Venise. Des mots et des images. Éditions illustrées de l'« Histoire de ma vie », Venezia, Lineadacqua, 2013.

Nous avons déjà touché à ce sujet dans notre introduction « Des lieux et des livres », ibid., p. 17-25.

³ Le casino désignait une maison de taille réduite. Il ne s'agissait pas forcément d'une petite maison à la campagne mais aussi en ville de quelques pièces dans une maison de rapport. Voir Gilles Bertrand, « Casino », dans Christian Topalov, Laurent Coudroy de Lille, Jean-Charles Depaule et Brigitte Marin (dir.), L'Aventure des mots de la ville, Paris, Robert Laffont, coll. « Bouquins », 2010, p. 240-246.

⁴ Jean-François de La Bastide, *La Petite Maison* [1758], à la suite de *Point de lendemain*, éd. Michel Delon, Paris, Gallimard, coll. « Folio. Classique », 1995.

418

dans le casin...Chut: je crois sentir un parfum de femme! » (« Sappi ch'io sono innamorato d'una bella dama, e son certo che m'ama. La vidi, le parlai; meco al casino questa notte verrà... Zitto: mi pare sentir odor di femmina⁵! »)

Le casin de Bernis était situé sur l'île de Murano qui avait la renommée d'une île des plaisirs: des jardins où s'étaient promenés l'Arétin et l'imprimeur Alde Manuce, des *casini* où les patriciens, délaissant leurs magnifiques palais de Venise, recevaient d'une manière plus intime et plus libre leurs invités. On s'y rencontrait pour converser, se livrer aux jeux de hasard ou pour des rendezvous plus secrets. C'est là que Giovan Francesco Straparola aurait trouvé son inspiration pour *Le Piacevoli notti*, soixante-treize fables contées en treize nuits durant le Carnaval⁶. Lieux de plaisir et de sociabilité où se mêlaient relations publiques et privées. Autour du mot se crée une ambiguïté qui se reflète dans l'évolution de ses emplois. Il prend ainsi le sens de « bordel », attesté dès le début du xviir siècle, puis, à partir de la fin du xix siècle, de maison publique de jeu, sous la forme *casinò* avec l'accent tonique final emprunté à la prononciation en France où le mot s'est divulgué avec ce sens.

Le casin de Bernis est un lieu de rencontre « pour des amants obligés d'observer le mystère pour se voir⁷ ». Lorsque M.M. en remet la clef à Casanova, elle le tranquillise à ce sujet: « Il y a du monde, car nous devons être servis; mais personne ne vous parlera, et vous n'aurez besoin de parler à personne. Vous serez en masque8. » M.M. sortira du couvent habillée en religieuse pour le rejoindre. Une situation analogue se crée dans Les Confessions du comte de***, mais elle est inversée: l'amant se déguise en abbé pour se rendre dans la petite maison de la dévote Mme de Gremonville: « J'obtins un rendez-vous dans sa petite maison, où je fus introduit en habit d'ecclésiastique, et ce fut dans la suite mon déguisement ordinaire. » Et il ajoute: « Le masque ne donne pas plus de liberté à Venise, que le manteau noir en fournit à Paris. » Du casin de Murano, Casanova ne nous donne à voir que la chambre « éclairée par des bougies placées sur des bracelets devant des plaques de miroir, et par quatre autres flambeaux qui étaient sur une table où il y avait des livres »9. On saura par la suite de quels livres il s'agissait. Casanova, pourtant peu enclin aux descriptions, est plus prolixe pour le casin qu'il loue à Venise pour recevoir M.M. Il a passé « cinq à

⁵ Don Giovanni, dramma giocoso en deux actes, livret de Lorenzo Da Ponte, musique de Wolfgang Amadeus Mozart, acte I, scène 4.

⁶ Parus en 1550-1553, les contes furent traduits en français dès 1560 sous le titre *Les Nuits facétieuses*.

⁷ Charles Duclos, *Les Confessions du comte de* *** [1741], éd. Laurent Versini, Paris, Desjonquères, 1992, p. 79.

⁸ Casanova, *Histoire de ma vie*, éd. Gérard Lahouati et Marie-Françoise Luna, Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », t. I [1725-1757], 2013, p. 769.

⁹ Ibid., p. 771.

six heures à en voir un bon nombre », ce qui indique leur présence diffuse dans la ville. Les Inquisiteurs avaient institué une surveillance sévère et en avaient fait le recensement en 1744. Ils en avaient alors compté 118, dont une bonne quarantaine dans la paroisse de San Moïse. Dans la seule calle Vallaresso, qui va du campo San Moïse au Grand Canal, il y en avait 18. C'est dans ce quartier que Casanova a trouvé le sien. Il a choisi « le plus élégant, et par conséquent le plus cher » pour recevoir M.M. Ce *casino*, à deux pas de Saint-Marc, avait été précédemment occupé par un ambassadeur d'Angleterre. Tous n'étaient pas « élégants » : il semblerait même, selon le témoignage de Bergeret de Grancourt, de passage à Venise en 1774 en compagnie du peintre Jean-Honoré Fragonard, que certains étaient « fort vilains », en particulier ceux qui étaient situés à l'entresol sous les arcades de la place Saint-Marc¹o.

Il existe encore aujourd'hui à Venise un *casino* qui a conservé presque intacte sa décoration datant des années 1750. Il avait appartenu à l'épouse du procurateur Federico Venier, Elena Priuli, femme renommée pour sa culture. On peut apercevoir le casino Venier¹¹ en traversant le pont dei Bareteri, dans le cœur du quartier commerçant des Mercerie, qui relie place Saint-Marc au Rialto. On y pénètre par une porte discrète sous le Portego delle Acque. Une courte rampe d'escalier mène à l'appartement. Dès le petit salon d'entrée, les tons vert pastel, rose et ivoire, et les volutes florales autour des miroirs donnent l'atmosphère de cet ancien *casino* composé de trois pièces et d'une cuisine. Dans la salle à manger, deux petites armoires servaient de passe-plats de manière que les serviteurs, comme dans le casin que loue Casanova, pouvaient présenter les mets sans être vus. Les parois y sont décorées de stuc avec des feuillages sur lesquels sont posés des oiseaux, tandis que le plafond représente le Triomphe de Bacchus. Dans la pièce d'en face, dont le balcon donne sur le pont dei Bareteri, des traces sur le sol font penser à la présence de tables de jeux. Une des armoires du petit salon, à droite de l'entrée, cachait une sortie secrète pour s'éclipser en cas de mauvaise surprise. Les hôtes étaient avertis du danger grâce à une minuscule trappe formée d'un morceau de marbre qui se confondait dans la mosaïque du sol. Cette sorte de judas permettait, au moindre bruit de porte, de voir, depuis l'étage, qui pénétrait dans le vestibule du rez-de-chaussée. Les casins cachaient parfois d'autres mécanismes secrets, comme celui qui offrait à Bernis le spectacle des ébats de M.M. et de Casanova. Ce dernier s'en souvient parfaitement et s'y attarde avec une certaine complaisance en jouant sur la théâtralité de la scène et sur sa prestation en tant qu'acteur:

Bergeret de Grancourt et Fragonard, Journal inédit d'un voyage en Italie 1773-1774, Paris, May et Motteroz, 1895, p. 391.

¹¹ C'est aujourd'hui le siège de l'Alliance française de Venise.

J'ai vu une porte par laquelle nous entrâmes dans un cabinet où j'ai vu ce qui pouvait être nécessaire à quelqu'un qui aurait eu besoin d'y passer plusieurs heures. Sopha qui était un lit d'abord qu'on le voulait, table, fauteuil, secrétaire, bougies sur des martinets: tout ce qu'il fallait enfin à un curieux voluptueux, dont un principal plaisir devait être celui d'y demeurer spectateur inconnu des jouissances des autres. J'ai vu à côté du sopha la planche mouvante. M.M. la tira; et par vingt trous, à quelque distance l'un de l'autre, j'ai vu toute la chambre où le spectateur devait avoir vu des pièces que la nature avait composées, et dans lesquelles il n'avait pas eu lieu d'être mécontent des acteurs 12.

Salon pour la conversation, salle de jeux de hasard, temple de volupté? Le casino garde son mystère. De même que les petites maisons étaient sous le contrôle de la police¹³, les seules informations sur le casino Venier viennent des Inquisiteurs. Un de leurs agents (un confidente, comme le sera par nécessité Casanova à son retour dans la cité des Doges en 1774, sous le nom de Antonio Pratolini) raconte avoir suivi un « suspect », un certain Giacobi, accompagné d'une actrice. Il y avait de la lumière et l'on entendait des voix parlant en français. Pour Giorgio Baffo, « grand ami » du père de Casanova et « poète dans le plus lubrique de tous les genres », le sens ne fait aucun doute. Le casino se prête aux ébats luxurieux:

Là est un petit casino
Solitaire mais spacieux
Qui semble fait dans le seul but
D'ébats luxurieux.
Une senteur embaumée
Dès l'entrée vous console
Mêlées au citron et à l'orange,
Vous sentez la rose et la violette.
De peintures lascives
Tout le mur est tapissé;
Ici vous voyez deux beaux tétons,
Et là un flanc bien tourné¹⁴.

Le Baffo, commente Guillaume Apollinaire dans la présentation de son édition française des poèmes du « Patricien de Venise », était

420

¹² Casanova, Histoire de ma vie, éd. cit., t. I, p. 824.

¹³ État des petites maisons situées aux environs de Paris, avec les noms des propriétaires et de ceux qui les occupent, BnF, Arsenal, ms. Archives de la Bastille.

¹⁴ L'Œuvre du patricien de Venise Giorgio Baffo sonnets, madrigaux, canzoni, capitoli, trad. et éd. Guillaume Apollinaire, Paris, Bibliothèque des curieux, 1910.

content de son époque, il était heureux de vivre, et de vivre à Venise, ville amphibie, cité humide, sexe femelle de l'Europe. Sans le Baffo, on n'imaginerait pas tout ce que fut la décadence pleine de volupté de la Sérénissime République. Par lui nous connaissons la vie sexuelle de Venise, les fêtes, les osterie, les casinos, le jeu, les ballerines, les nonnes libertines 15.

Les poésies de Baffo ne furent publiées qu'après sa mort, mais des copies manuscrites couraient la ville du temps de Casanova. Les jeunes filles les lisaient en suçant des sorbets, ajoute malicieusement Apollinaire.

Casanova décrit à presque quarante ans de distance, *di memoria* ou par cœur, le casin de Venise où il a reçu M.M. Tout y respirait la volupté:

Ce casin était composé de cinq pièces, dont l'ameublement était d'un goût exquis. Il n'y avait rien qui ne fût fait en grâce de l'amour, de la bonne chère, et de toute espèce de volupté. On servait à manger par une fenêtre aveugle enclavée dans la paroi, occupée par un porte-manger tournant qui la bouchait entièrement: les maîtres et les domestiques ne pouvaient pas s'entrevoir. Cette chambre était ornée de glaces, de lustres, et d'un superbe trumeau au-dessus d'une cheminée de marbre blanc, tapissée de petits carreaux de la Chine tous peints, et intéressants par des couples amoureux en état de nature qui par leurs voluptueuses attitudes enflammaient l'imagination. Des petits fauteuils étaient à l'avenant des sophas qui étaient à droite, et à gauche. Une autre chambre était octogone toute tapissée de glaces, pavée, et plafonnée de même : toutes ces glaces faisant contraste rendaient les mêmes objets sous les mille différents points de vue. Cette pièce était contiguë à une alcôve qui avait deux issues secrètes, un cabinet de toilette d'un côté, de l'autre un boudoir, où il y avait une baignoire, et des lieux à l'anglaise. Tous les lambris étaient ciselés en or moulu, ou peints en fleurs, et en arabesques 16.

Le décor est celui des petites maisons parisiennes: mêmes sophas, mêmes porcelaines de Chine, mêmes jeux de miroir¹⁷. Ce pourrait être celui que découvre le héros d'*Angola* de La Morlière:

[Angola et Zobéïde] passèrent dans un cabinet reculé au fond de l'appartement, plus voluptueusement meublé que tout ce que le prince avait vu jusque-là. Il était revêtu de glaces, et on voyait sur les panneaux des aventures galantes rendues avec une expression parfaite: aucune d'elles ne peignait les rigueurs,

¹⁵ Ibid.

¹⁶ Casanova, Histoire de ma vie, éd. cit., t. I, p. 778

¹⁷ Pour le décor libertin, voir Michel Delon, *Le Savoir-vivre libertin*, Paris, Hachette littératures, 2000, p. 115-122.

elles étaient bannies, même en peinture de ce lieu de plaisir; tout y respirait l'amour content: un lit de repos en niche, de damas couleur de rose et d'argent, paraissait comme un autel consacré à la volupté, un grand paravent immense l'entourait, le reste de l'ameublement y répondait parfaitement: des consoles et des coins de jaspes, des cabinets de la Chine, chargés des porcelaines les plus rares 18...

Les tableaux, la couleur des lambris, les bronzes, les porcelaines, tout doit concourir à une atmosphère voluptueuse. Le décor de la petite maison de François de la Bastide est lui-même séduction. Il se substitue au séducteur:

L'artifice était si bien caché que Mélite, s'affectant de plus en plus et ne considérant bientôt tout ce qui la frappait que du côté du génie et du goût, oublia réellement qu'elle était dans une petite maison, et qu'elle y était avec un homme qui avait parié de la séduire par ces mêmes choses qu'elle contemplait avec si peu de précaution et qu'elle louait avec tant de franchise 19.

Les livres sont un autre accessoire. Les lectures érotiques que Bernis propose à ses hôtes font partie des « classiques ». On y trouvait « tout ce que les plumes les plus voluptueuses avaient écrit sur la matière unique de l'amour²⁰ »: Le Portier des Chartreux, grand succès des années 1740, une édition française de Pietro Aretino illustrée par Marcantonio Raimondi d'après les postures peintes par Giulio Romano, et l'Académie des Dames ou le Meursius français. Casanova, en compagnie de M.M. et de C.C, choisit l'Académie des Dames et leur propose « les beaux combats amoureux » de Tullie et de sa jeune cousine Ottavie. Seul avec M.M., il feuillette l'Arétin et veut « exécuter » quelques postures. La religieuse qui semble connaître parfaitement le volume, lui répond : « [...] il y en a d'inexécutables et même d'insipides. » La nourriture joue aussi son rôle²¹: Casanova se fait servir la veille le même dîner qu'il veut offrir le lendemain à M.M. dans son casin: « huit plats de cuisine » arrosés de champagne et de Bourgogne et servis dans de la porcelaine de Saxe: gibier, esturgeon, truffes, huîtres²². Comme l'observe Robert Mauzi: « Ce n'est plus sur les sentiments que l'on travaille mais sur les objets. La volupté quitte l'âme pour s'installer dans les choses²³. »

¹⁸ Jacques Rochette de La Morlière, *Angola* [1746], Grenoble, Roissard, 1967, p. 71-72.

¹⁹ Jean-François de La Bastide, *La Petite Maison*, éd. cit., p. 127.

²⁰ Casanova, Histoire de ma vie, éd. cit., t. I, p. 786-787.

²¹ Pour les « gastronomies libertines », voir Michel Delon, *Le Savoir-vivre libertin, op. cit.*, p. 165-179.

²² Casanova, *Histoire de ma vie*, éd. cit., t. I, p. 779.

²³ Robert Mauzi, L'Idée du bonheur au xvIIIe siècle, Paris, Armand Colin, 1965, p. 423.

Petites maisons parisiennes ou casins vénitiens, c'est là « où se font les parties fines, les soupers délicats: c'est le temple des ris, des grâces et des jeux, c'est le centre de la liberté et de la volupté; les scrupules en sont bannis, l'égalité en fait un des principaux agréments²⁴ ». Dans l'espace privé et clos de la petite maison, « Liberté, égalité, volupté » est la devise des occupants éphémères. La liberté se veut d'esprit et de mœurs. L'égalité est inséparable de la volupté: c'est la volupté qui est égalitaire. Dans une scène volontiers reproduite par les illustrateurs, Casanova compare la gorge de M.M. et de C.C.: « elle est comme la mienne », commente fièrement M.M. Les meubles, complices de la volupté, participent à l'établissement de l'égalité:

[...] l'ameublement inventé par la mollesse, portait un caractère de volupté difficile à rendre: beaucoup de glaces, des peintures tendres et sensuelles, une duchesse, des bergères, des chaises longues, semblaient tacitement désigner l'usage auxquelles elles étaient destinées. Les tabourets, enfants du respect, étaient bannis de ce lieu charmant, où l'amour égalisait tout²⁵.

Casanova, qui écrit ses Mémoires en français, traduit le mot *casino* par *casin* et non par *petite maison*. Était-ce un discret hommage à monsieur de Bernis, poète à ses heures, qui s'amusait peut-être à jouer sur les mots avec M.M.? Ou plus simplement un reflet de l'habitude des Français de tout franciser, du temps où l'Europe parlait français. Giulio Romano devient Jules Romain. Le casino de Murano devient le casin de Muran²⁶. Lalande, dans le récit de son *Voyage en Italie* datant de 1765, l'emploie, mais en précise la signification par rapport à Paris: à Venise, les femmes se rassemblent « dans leurs casins ou petites maisons ». Duclos est encore plus explicite dans ses *Considérations sur l'Italie*: « Les Vénitiens les plus opulents, et hommes de plaisir, ont aussi leurs casins, qui répondent à ce que nos gens à la mode appellent leurs petites maisons²⁷. » Le *casin*, au sens où l'emploie Casanova, appartient au siècle des Lumières: le mot est compréhensible pour des lecteurs du temps. Dans les éditions françaises d'avant 1960²⁸, infidèles au manuscrit, *casin* a été remplacé par *casino*²⁹, dans

²⁴ Armand-Pierre Jacquin, *Lettres parisiennes sur le désir d'être heureux*, Paris, Duchesne, 1758, partie 2, p. 83.

²⁵ Rochette de La Morlière, *Angola*, éd. cit., p. 85.

²⁶ Sans oublier que casin (prononcé casine) appartient au dialecte vénitien. Le « Casin dei Nobili », par exemple, est aujourd'hui le nom d'un restaurant. Le mot a aussi le sens de « bordel » au figuré (« far casin »).

²⁷ Charles Duclos, Œuvres complètes, précédées d'une notice sur sa vie et ses écrits, par M. Auger, Paris, Janet et Cotelle, 1820-1821, t. IX, p. 319.

²⁸ Jusqu'en 1960, les éditions françaises de l'*Histoire de ma vie* se fondaient sur le texte publié par l'éditeur allemand Brockhaus et traduit de l'allemand par Jean Laforgue. Dans les éditions allemandes d'avant 1960, on trouve aussi *das Kasino*.

²⁹ Dans l'édition de la Pléiade, le mot *casin* est retraduit en italien dans les notes sous la forme *casino*, sans en préciser le sens (voir éd. cit., t. l, note 106, p. 1037 et 122, p. 1308).

son sens de maison vouée au divertissement, encore en usage en italien et considéré à présent comme un archaïsme. *Petite maison* n'était pas non plus possible, l'expression étant aussi datée que *casin*. Ce n'est qu'après 1960 qu'on commença à redécouvrir Laclos et les liaisons qui se nouaient et se dénouaient dangereusement dans la petite maison de Mme de Merteuil. L'expression n'en est pas pour autant acceptée aujourd'hui et reste dans la sphère du siècle qui l'a inventée.

Casin perdure en français au XIX^e siècle, et même jusqu'au début du XX^e, pour indiquer d'une part des maisons dans la campagne italienne et d'autre part des « villas », telles que la villa Pia des jardins du Vatican ou des villas palladiennes. Il retrouve son sens de *piccola casa* ou de *casina*. Le casin donne une touche pittoresque au paysage de la péninsule, en particulier au sud : ce sont de « jolis casins » au milieu « des champs de vigne et des vergers d'oliviers » 30, des « casins élégants répandus partout sur les verts penchants des montagnes 31 ». On pourrait multiplier les exemples, qu'il suffise de citer Lamartine écrivant depuis Ischia à un ami : « Sur les flancs onduleux de cette montagne sont épars les plus charmants casins entourés de vignes, de vergers et de bosquets³². » Le poète en a loué un. La « villa » a une tout autre dimension architecturale. L'exemple de la villa Pia, ou *Casina di Pio IV*, construite au xv1^e siècle par Pirro Ligorio, l'architecte de la villa d'Este à Tivoli, est tout à fait représentatif. Sous la plume de Jules Bouchet et de Raoul Rochette, la villa du pape devient un casin « destiné à servir de lieu de repos et de réception³³ ». Le casin du pape, richement orné de statues et de tableaux à sujet religieux ou mythologique, ne compte que quelques pièces, dont un petit salon, un cabinet de travail et une chambre à coucher au premier étage. La décoration de cette dernière était d'une extrême simplicité et, s'empresse-t-on de préciser, elle n'aurait jamais servi³⁴. C'est dans le cabinet de travail que l'architecte s'est « surpassé par la délicatesse des ornements ». Tout concourait à la volupté de l'esprit dans cette pièce « où la pensée devait se recueillir en elle-même » et qui devait être « une retraite délicieuse pour le sentiment et pour le goût »35. Comme les casins des nobles florentins ou vénitiens, le casin du pape est un lieu de liberté où l'on peut

424

³⁰ Marquis de Foresta, Lettres sur la Sicile écrites pendant l'été 1805, Paris, Pillet, 1821, t. II, p. 294.

³¹ Louis-Eustache Audot, *Notes sur les jardins du sud de l'Italie*, *1839-1840*, Paris, Bouchard-Huzard, 1840, p. 9.

³² Lettre du 31 septembre 1820, dans Alphonse de Lamartine, *Correspondance*, Paris, Hachette, 1882, p. 131.

³³ La Villa Pia des jardins du Vatican, architecture de Pirro Ligorio, publiée dans tous ses détails par Jules Bouchet..., Paris, H. Cousin, 1837, p. 23.

³⁴ *Ibid*.

³⁵ *Ibid.*, p. 27.

« échapper à l'étiquette sévère et à l'ennui solennel de la cour ecclésiastique³⁶ ». De même la célèbre « Villa La Rotonda » de Palladio, le « Casin Capra », du nom de son propriétaire³⁷, témoignage de l'avènement de la villégiature patricienne, est un refuge, une *piccola casa*.

Il semblerait que le mot s'étende à d'autres rives de la Méditerranée, comme le prouve son emploi pour des maisons situées en Égypte le long du canal Khalyg. Une gravure datant de 1821 montre trois « Khazins » sur le canal³⁸. L'architecte Pascal Coste, qui séjourna au Caire de 1817 à 1825, rapporte le plan et la vue de l'un de ces casins³⁹. La légende de la planche précise que durant la période de l'inondation du Nil, les « habitants aisés » de la capitale allaient habiter en dehors de ville dans de « petites maisons ou casins » sur le canal. Ces casins étaient agrémentés « de jardins et de portiques pour prendre le frais ». Le soir, les hommes s'y réunissaient « sous les kiosques garnis de treilles disposées sur le bord du canal ». On y fumait et on y prenait du café et des sorbets. Un conteur « arabe » divertissait parfois les hôtes par des récits empruntés aux Mille et une Nuits. Les femmes étaient à l'étage, cachées derrière des balcons garnis de grilles en bois et faisaient « également leurs causeries 40 ». Dans un univers de sexes séparés et d'inégalité, l'adverbe également semble renvoyer à une égalité de la parole et à une forme de liberté. Il nous rappelle que Les Mille et une Nuits sont faites de la parole d'une femme contre la tyrannie extrême d'un homme, celle de disposer de son corps et de sa vie. La survie de Shéhérazade et sa liberté n'ont tenu qu'à sa prise de parole.

Dans ce contexte méditerranéen, l'emploi de *casin* pour désigner dans les années 1850 « des petites maisons de plaisance et d'habitation » de la banlieue parisienne, c'est-à-dire des « pavillons » selon le vocabulaire du xx^e siècle, peut paraître surprenant. L'exemple est une maison à Meudon, qui a « toute la commodité d'une maison de ville et tout l'agrément d'une maison de campagne » et qui est définie « Casin à l'italienne » dans l'explication de la planche⁴¹. Ce serait l'architecture extérieure qui ferait la différence et qui ferait mériter à cette maison

³⁶ Ibid., p. 23.

³⁷ Antoine-Claude Valery, *Voyages historiques, littéraires et artistiques en Italie* [1831-1833], Paris, Baudry, 1838, t. I, p. 267. La villa palladienne était déjà désignée sous ce nom dans le fameux *Guide d'Italie* d'August Ottokar Reichard: « Casin du marquis de Capra ». Publié en français en 1793, il eut de nombreuses rééditions au XIX^e siècle et même au XX^e siècle (facsimilé chez La Courtille en 1971).

³⁸ Cette gravure fut reprise dans *L'Égypte depuis la conquête arabe jusqu'à la domination française*, Paris, Firmin-Didot, 1848.

³⁹ Pascal Coste, Architecture arabe ou monuments du Kaire, mesurés et dessinés de 1818 à 1825, Paris, Firmin-Didot, 1839, pl. XLVIII, « Casin ».

⁴⁰ Ibid., description de la planche XLVIII, p. 41.

⁴¹ Petites maisons de plaisance et d'habitation choisies aux environs de Paris et dans les quartiers neufs de la capitale : présentées en plan, coupes et élévations, détails de décoration intérieure et extérieure, Paris, B. Bance, 1853, planches XLIX et L.

de Meudon le titre de casin « à l'italienne » : « Nos maisons d'habitation de ville et de campagne, qui le cèdent ordinairement aux palais, aux casins des Italiens pour la pompe et le pittoresque des formes extérieures, leur sont supérieures pour l'élégance et la parfaite commodité des parties logeantes ⁴². » L'architecte Jean-Jacques Lequeu, qui avait voyagé en Italie dans les années 1780 et rapporté de nombreux dessins, avait déjà compris la leçon et avait fait le projet d'un « casin », pour une certaine Mme Meulenaer, avec une facade de style néopalladien ⁴³.

La fortune de la « petite maison » s'est éteinte avec la chute de l'Ancien Régime et l'avènement des principes de morale publique qui entendaient entre autres substituer le « charme du bonheur aux ennuis de la volupté⁴⁴ ». L'expression fait néanmoins encore partie du vocabulaire jusqu'à la Restauration, avant d'être remplacée par garçonnière dont l'usage est introduit par Balzac, grand observateur des mœurs de son temps, dans Le Contrat de mariage45. Une des ultimes apparitions pourrait être une comédie de Paul Duport et de François Ancelot de 1838, qui a pour titre *La Petite Maison*. Elle met en scène quatre personnages, deux hommes et deux femmes, et se termine, morale du siècle oblige, par un dénouement insolite dans ce lieu libertin, un mariage. Une édition récente de l'Histoire de ma vie, limitée à l'épisode des amours du chevalier avec M.M., qui présente en quelques mots l'aventure vénitienne, se veut d'éclairer le lecteur au sujet du casin, en ajoutant une « sorte de garçonnière cossue 46 ». Une « sorte de » rend compte de l'hésitation à assimiler le casin, ou la petite maison, à une garçonnière. Celle-ci, définie comme « petit appartement, occupé par un homme marié, qui l'utilise pour retrouver ses maîtresses, à l'insu de son épouse » ou encore comme « petit appartement de célibataire servant souvent de lieu de rendez-vous », sent à plein le siècle qui l'a le plus fréquentée. Elle évoque une littérature aujourd'hui tombée dans l'oubli, faite de romans et de vaudevilles qui mettaient en scène l'adultère bourgeois. De même « cossue » renvoie à une image surannée. Pourtant, en 1960, un film américain de Billy Wilder sortit en France sous le titre *La Garçonnière* pour traduire le sobre *The Apartment*. Un employé d'une grande compagnie d'assurances, dans l'espoir d'un avancement, prête son « appartement » à ses supérieurs pour y recevoir leurs « maîtresses ». Le lieu n'a rien d'une garçonnière, telle que l'on pourrait l'imaginer, mais

426

⁴² Ibid., planche XXXIII, « Maison rue Blanche ».

^{43 «} Élévation d'un casin, appartenant à Mme de Meulenaer, à Grawensel : sur les dessins de Jn Jacq. Le Queu, architecte de l'académie Royale des Sciences Belles Lettres et Arts de Rouen / J. J. Le Queu, del et sculp. 1786 ».

⁴⁴ Maximilien de Robespierre, *Discours à la Convention nationale sur les principes de morale* politique qui doivent guider la Convention nationale dans l'administration intérieure de la République, 5 février 1794 (17 pluviôse an II).

⁴⁵ Le roman parait en 1835. Voir *Grand Larousse de la langue française*, Paris, Librairie Larousse, 1973, t. III, « Garçonnière » (1835, Balzac), p. 2149.

⁴⁶ Casanova, L'Histoire de la nonne, Apt, L'Archange Minotaure, 2008, 4º de couverture.

correspond bien à la définition quant à son usage. Le xxe siècle conserve le mot, mais le dénude. Le moindre pied-à-terre ou studio habité par un célibataire est une garçonnière potentielle, sauf qu'il s'agit de la résidence principale du célibataire. Pour transformer un banal appartement en garçonnière, l'occupant doit le prêter ou être lui-même un séducteur d'occasion. La garçonnière n'appartient pas forcément à un « garçon », à un célibataire de sexe masculin. La littérature des années 1930, du temps où les femmes se coiffaient « à la garçonne », offre quelques exemples de garçonnière féminine 47. Il semblerait qu'aujourd'hui une tendance, tout au moins dans les revues de décoration, décline aussi le mot au féminin : « [...] pour une fille qui ne s'arrête jamais, cette garçonnière charmante et sophistiquée est le point de chute idéal 48. » L'épithète charmante rhabille innocemment le lieu et lui enlève tout soupçon de volupté, tandis que « sophistiquée » peut renvoyer à la technologie high-tech. Écrans et télécommandes fonctionneront-ils comme « les ressorts » et autres machineries qui métamorphosaient le décor des petites maisons pour érotiser l'atmosphère? L'ambiance musicale produira-t-elle le même effet que celui d'un orchestre dissimulé derrière les parois d'un boudoir?

Un roman récent, intitulé *La Garçonnière*⁴⁹, tente d'enlever toute séduction au lieu:

La garçonnière était un carré parfait. Le lit était situé au centre. Dans les quatre coins, on retrouvait deux chaises, un évier et une table à café, carrée elle aussi. Des lignes. Pourtant on venait y admirer des formes. L'espace avait été pensé par un esprit cartésien. Des fenêtres tapissaient trois des quatre murs. Du plancher jusqu'au plafond. Coulissantes, elles pouvaient s'ouvrir vers le haut et l'on sentait ainsi la brise du large et les rumeurs envahir la pièce.

La garçonnière est réduite à sa plus simple expression géométrique (le carré et la centralité du lit). Elle se ferme et s'ouvre vers le monde extérieur. Les fenêtres ont remplacé les miroirs. L'austérité et la désarmante banalité des quelques meubles n'invitent guère à la volupté. La garçonnière ne se cache pas. Elle cache ou ne cache pas. Elle semble dire que le mystère n'est pas dans le lieu, mais dans les relations humaines. Les libertins voluptueux le savaient eux aussi. Jean-François de La Bastide propose deux dénouements ⁵⁰: dans l'un, Mélite s'enfuie librement de la petite maison sans avoir cédé et dans l'autre elle se laisse séduire ou peut-être elle séduit.

⁴⁷ Par exemple, un roman de Victor Méric, *Les Compagnons de l'Escopette*, Paris, Éditions de l'Épi, 1930.

⁴⁸ Décormag, mars 2013.

⁴⁹ Mylène Bouchard, La Garçonnière, Montréal, La Peuplade, 2009, p. 182.

⁵⁰ Dénouements des versions de 1758 et de 1763.

TABLE DES MATIÈRES

Liminaire Jacques Berchtold & Pierre Frantz	7
Bibliographie de Michel Delon	.11
Éléments biographiques	41
Michel Delon au travail Jean-Christophe Abramovici	43
première partie LES IDÉES ET LES FORMES	
Les bijoutiers au clair de lune : brigands en révolution Lise Andries	53
Les trois âges du <i>Chef-d'œuvre inconnu</i> Giovanna Angeli	67
« Une concept qui a besoin d'être éclairé ». L'idée d'avant-garde dans la discussion actuelle Wolfgang Asholt	77
Le jeu d'échecs au xvIII° siècle, à la croisée de la littérature et de l'histoire des idées Jacques Berchtold	91
La contribution de la poésie « rinascimentale » française au patriotisme national Michael Bernsen1	111
L'Île de la Raison (1727) de Marivaux, ou les métamorphoses de l'idée de rationalité au siècle des Lumières Marc André Bernier	23
Lalande en Italie, ou s'il faut voyager aux frais d'un prince Michèle Crogiez Labarthe1	35
Voltaire et le style tardif: une esthétique du redoublement Nicholas Cronk	59
Modèles historiques du comique littéraire Francesco Fiorentino	77

	La Nation et ses frontières : nation et universalisme sur les scènes de la Révolution Pierre Frantz	
	Le paradis à portée de jardin Sophie Lefay	201
	Les paradigmes changeants : Charles Nodier et les Lumières Hans Peter Lund	213
	Surimpressions d'Orient : le démon de l'analogie dans les <i>Lettres persanes</i> Christophe Martin	225
	« Folie du peuple et folie de la bourgeoisie »: Baudelaire acteur, poète et juge de la révolution de 1848 Dolf Oehler	230
732	Le mythe des troubadours : querelles littéraires et historiques au début du xvīīī ^c siècle Dietmar Rieger	
	André Chénier, poeta dell'innocenza Lionel Sozzi	
	Les tombeaux des Lumières : la critique de la raison occidentale chez Adorno, Foucault et Lyotard Heinz Thoma	279
	Les idées de la musique : des pièces de caractère à l'histoire des idées Martin Wåhlberg	293
	deuxième partie LIBERTINS ET SADIENS	
	La cage et l'oiseau : proportions anatomiques et plaisirs libertins Joël Castonguay-Bélanger	307
	De l'antre de Trophonius au rire de Démocrite: Fontenelle et La Mothe Le Vaye	
	La reine Njinga d'Angola en France d'hier à aujourd'hui Patrick Graille	339
	Fausses endormies: Challe, Godard d'Aucour, Crébillon, Casanova Jean-Christophe Igalens	363
	La métamorphose érotique Stéphanie Loubère	379

De quoi le libertinage est-il le nom? Brèves réflexions à partir de Marivaux et de Crébillon fils Stéphane Pujol403
Liberté, égalité, volupté Michèle Sajous D'Oria417
Feuerbach et la libre pensée française des xv11º et xv111º siècles Jean Salem429
Deux minutes ou un quart d'heure? La conscience du temps chez Claude Crébillon Jean Sgard443
Comment tuer son père à bon escient Stéphane Barsacq453
La méchanceté au service du souverain bien chez Jean-Pierre Camus et Sade Svein Eirik Fauskevåg461
<i>Delphine</i> ou les malheurs de la vertu: une « lecture paradoxale » de Germaine de Staël Stéphanie Genand475
Le fouet du saint, le crâne du marquis, les rubans des nonnes Daniel Maggetti487
Formes sensibles de la providence dans <i>Henriette et Saint-Clair</i> de Sade Sophie Marchand
Du nouveau chez Sade? Écarts sadiens, résonances artaudiennes Concepción Pérez-Pérez511
Faussetés sadiennes : <i>Les Crimes de l'amour</i> Guy Poitry525
Les idées dans le boudoir Alain Sandrier537
Les Cent vingt Journées de Sodome : art brut, art brutal Thomas Wynn549
Sade en 1763 : l'affaire Jeanne Testard et le premier journal du marquis. Documents policiers inédits
Emmanuel Boussuge

TROISIÈME PARTIE DIDEROT ET LES SAVOIRS

	Diderot, le rossignol et le polype: pensées sur l'invention et le multiple Thierry Belleguic	581
	Diderot en précurseur de Michel Serres, Prigogine et Merleau-Ponty Else Marie Bukdahl	601
	La dialectique du paradoxe chez les moralistes français : les <i>Essais</i> de Montaigne, les <i>Maximes</i> de La Rochefoucauld, <i>Le Neveu de Rameau</i> de Diderot Paul Geyer	615
	Collectivité de pensées, collectivité textuelle, plagiat : l'auteur d'Holbach dans la République des Lettres Mladen Kozul	. 637
734	« Les limbes heureuses d'une non-identité »: Diderot, Foucault, <i>La Religieuse</i> et le sexe incertain Florence Lotterie	. 649
	L'idée de chaleur vitale et les aliments éteignoirs Frédéric Charbonneau	661
	Le fluidisme entre expérimentation et fiction : un débat européen au xVIII ^e siècle Daniela Gallingani	. 677
	Les amphibies végétaux : histoire naturelle, philosophie et poétique mêlées Claire Jaquier	. 687
	L'alchimie sous le Directoire : Barras et la sylphide, ou la transmutation dans le boudoir Didier Kahn	. 705
	Index	717
	Table des matières	731

TABULA GRATULATORIA

Jean-Christophe Abramovici

Lise Andries

Giovanna Angeli

Geneviève Artigas-Menant

Wolfgang Asholt

Stéphane Barsacq

Thierry Belleguic

Jacques Berchtold

Marc André Bernier

Michael Bernsen Marie-Anne Bohn

Flavio Borda d'Agua

Philippe Bordes

Emmanuel Boussuge

Renaud Bret-Vitoz

Else Marie Bukdahl

Marc Buffat

Jean-Daniel Candaux

Amélie Canu

Joël Castonguay-Bélanger

Hélène Cazes

Vincent Charles

Frédéric Charbonneau

Fabrice Chassot

Guillaume Chenevière

Yves Citton

Patrizio Collini

Nicholas Cronk

Michèle Crozier Labarthe

Patrick Dandrey

Gaspard Delon

Julie Delon

Guy Ducrey

Emese Egyed

Jean Ehrard

Guilhem Farrugia

Svein Eirik Fauskevåg

Olivier Ferret

Francesco Fiorentino

Olivier Forcade

Vittorio Fortunati

Roger Francillon

Bernard Franco

Pierre Frantz

Daniel Fulda

Daniela Gallingani

Stéphanie Gehanne Gavoty

Stéphanie Genand

Alain Genetiot

Paul Geyer

Giorgi Giorgetto

Isabelle Goncalves

Russell Goulbourne Patrick Graille

Alain Grosrichard

André Guyaux

Marian Hobson

Jean-Christophe Igalens

Christian Imbart Gianni Iotti

Claire Jaquier

Barthélémy Jobert

Willi Jung

Didier Kahn

Mladen Kozul Patrick Labarthe

Denis Labouret Élisabeth Lavezzi

Érik Leborgne

Marie Leca-Tsiomis

François Lecercle

Sophie Lefay Florence Lotterie

lorence Lotterie

Laurent Loty Stéphanie Loubère

Hans Peter Lund Daniel Maggetti

Lorilee Mallet Sophie Marchand

Christophe Martin

Benoît Melancon

Sylvain Menant Dolf Oehler

Irène Passeron

irche i asseron

Élise Pavy-Guilbert

Concepción Pérez-Pérez

Guy Poitry

Sébastien Porte

Bertrand Pottier Aurelio Principato Stéphane Pujol Dietmar Rieger François Rosset Michèle Sajous D'Oria Jean Salem Giovanni Saverio Santangelo Alain Sandrier Vanessa de Senarclens Jean Sgard Gabriella Silvestrini Guillaume Simiand Lionel Sozzi Heinz Thoma Jean-Claude Thomas Morgan Trouillet Lydia Vazquez Bernard Vouilloux Marc Wåhlberg Helmut Watzlawick Thomas Wynn

Institut Benjamin Constant (Université de Lausanne)
Interdisziplinäres Zentrum für die Erforschung der Europäischen Aufklärung
(Université de Halle)
Université de Berne, Institut de langue et de littérature françaises
Voltaire Foundation (Université d'Oxford)